



## SCHLOSSGARTEN \*WELTEN\*

im Schlossgarten Dieburg

**17. + 18. Mai 2025**

**Samstag 10-19 Uhr | Sonntag 10-18 Uhr**

GARTEN  
KUNST  
GENUSS

Mit  
Mittelaltermarkt

**Mobilität**

In der Wissenschafts-  
region Darmstadt

**Biergärten**

Die Freiluft-Saison  
ist eröffnet

**Lilien**

Endspurt in der  
2. Bundesliga

# Rätsel

## Ausbildung

Was veranstaltet die IHK Darmstadt am 23.5. von 14–17 Uhr?

- a) Probekochen für angehende Köche
- b) Tanzkurs für Berufseinsteiger
- c) Azubi-Speed-Dating
- d) Friday for Future Flashmob

Nur eine Antwort ist möglich. Die Auflösung finden Sie im nächsten Heft.

**Auflösung aus Heft 296 – April 2025**

Wie heißt das Programm, das am 16.4. im Hoffart gastiert?

- b) NAAMU – VOIX OF MALI

## Mobilität

Wie heißt die Veranstaltung am 17. und 18.5. in der Darmstädter Innenstadt?

- a) Darmstadt Autark
- b) Darmstadt Mobil
- c) Darmstadt Total
- d) Darmstadt Audio

Nur eine Antwort ist möglich. Die Auflösung finden Sie im nächsten Heft.

**Auflösung aus Heft 296 – April 2025**

Welchem Starregisseur ist eine Reihe mit Montagsfilmen im April im Kinopolis Darmstadt gewidmet?

- d) Stanley Kubrick



# Kurz-Krimi

An dieser Stelle erscheinen kurze Krimis des Darmstädter Autors Andreas Roß. Schon einmal hatte er in diesem Magazin seine Geschichten monatlich veröffentlicht. Ab Oktober 1996 waren in 125 darauffolgenden Ausgaben seine spannenden Krimis zu lesen. Nun ist Andreas zu einer nicht mehr wegzudenkende Größe unter den Darmstädter Krimi-

schreibern avanciert. Der neue Dobermann-Roman ist im Mai 2024 im TZ-Verlag Roßdorf erschienen.

Den Grundstein seiner Autorentätigkeit legte er aber im **VORHANG AUF**-Magazin – und da sind wir ein wenig stolz drauf!



## Auf der Walz

Der Knauf des Wanderstabs lag weich in seiner Hand. Er hatte ihn solange bearbeitet, geschnitzelt und geölt bis er dem Handschmeichler entsprach, den er sich vorgestellt hatte. Wigbert war stolz darauf, genauso stolz wie auf seine Kluft und seinen Entschluss, einer alten Tradition zu folgen und auf Wanderschaft zu gehen. Er wollte mindestens zwei Jahre und einen Tag unterwegs sein und sich in dieser Zeit, seinem Heimatdorf nicht nähern. Der Zwanzigjährige hatte den Wunsch, das Schreinerhandwerk in ganz Deutschland zu erleben.

Jetzt war er schon fast ein Jahr auf der Walz, es war Anfang Mai und der Monat war ganz und gar anders, als es sein Namen vermuten ließ, eine Kaltfront aus Sibirien, wie es die Meteorologen nannten, durchzog den Süden der Republik. Ein eiskalter Wind und Nieselregen beherrschte die hereinbrechende Nacht.

Wigberts Mitfahrgelegenheit hatte ihn im Eberstädter Ortskern auf die Straße gesetzt. Beten und Bitten nutzten nicht. Die Fahrerin des alten Kadett, die sich auf einem Rastplatz in der Wetterau von Wigberts ausgestreckten Daumen überzeugen ließ, wollte endlich Zuhause ankommen und ihn nicht mehr nach Nonrod fahren, wo sich Wigberts neuer Arbeitsstelle befand, eine kleine Einmann-Schreinerei, die ihn für die nächsten Monate aufnehmen würde.

Der junge Handwerker bedankte sich dennoch höflich. Kurz später schlug die Autotür zu und er stand alleine in der Kälte und in der Dunkelheit und wusste nicht wohin. Es war kurz nach neun Uhr.

Es musste doch in diesem Kaff noch eine Kneipe geben, die geöffnet hat, wo ich mich wärmen und wo ich nach einem Hotel fragen kann, überlegte Wigbert.

Er hatte kein Smartphone dabei, das verbat ihm die Tradition, also verließ er sich auf seine Augen und sein Gefühl. Es trieb ihn in eine schmale Seitenstraße. Ein paar Meter entfernt, aus einem Reihenhauses drang warmes Licht. Er ging darauf zu und schaute durch das Wohnzimmerfenster. Er blickte auf einen offenen Kamin. Das Feuer loderte verlockend und vor dem Kamin lag zusammengerollt ein grauhaariger Dackel. Alles wirkte so heimelig.

Wigbert seufzte. Zu gerne hätte er sich auch vor den Kamin gelegt und die Wärme des Feuers genossen. Schweren Herzens ging er weiter, ein paar Schritte nur. Dann drehte er sich abrupt um. Ihm war als hätte er aus den Augenwinkel eine Bewegung bemerkt. Plötzlich hing in dem Fenster ein Schild: Zimmer zu vermieten, inkl. Frühstück 30 €. Wigbert wunderte sich nur kurz darüber. Er ging zur Tür und wollte gerade klingeln, als ihm geöffnet wurde.

Eine vornehm gekleidete ältere Dame, grauhaarig und buckelig stand im Türrahmen. „Sie sind auf der Walz“, begann sie mit einer brüchigen Stimme, „das gefällt mir. Ich mag ihre Tracht.“

„Sie meinen meine Kluft“, berichtete Wigbert leise. Irgendwie gruselte ihn die Alte. Ein eiskalter Schauer kroch über seinen Rücken.



Wie es weitergeht? Lest Ihr auf unserer Homepage [www.vorhang-auf.com](http://www.vorhang-auf.com) oder den QR-Code nutzen.

## Impressum

**VORHANG AUF** Verlags GmbH | Kiesbergstraße 48 | 64285 Darmstadt |  
Tel. 06151 – 664513 | [www.vorhang-auf.com](http://www.vorhang-auf.com) | [info@vorhang-auf.com](mailto:info@vorhang-auf.com)  
Herausgeber und v.i.S.d.P.: **Giuseppe Pippo Russo**

Redaktions- und Anzeigenschluss für die Juni-Ausgabe ist der 19.5.25

**Chefredaktion**  
**Giuseppe Pippo Russo**  
Tel. 0 61 51 – 66 45 12  
[p.russo@vorhang-auf.com](mailto:p.russo@vorhang-auf.com)

**Layout & Redaktion**  
**Sandra Russo**  
Tel. 0 61 51 – 66 45 13  
[s.russo@vorhang-auf.com](mailto:s.russo@vorhang-auf.com)

**Kundenbetreuung**  
**Helmut Assies**  
Tel. 0 61 51 – 66 45 29  
[h.assies@vorhang-auf.com](mailto:h.assies@vorhang-auf.com)

**Layout- & Anzeigengestaltung**  
**Liane Mihlan**  
Tel. 0 61 51 – 66 45 13  
[l.mihlan@vorhang-auf.com](mailto:l.mihlan@vorhang-auf.com)

**Mitarbeiter Redaktion:** Helmut Assies (ass) | Ralf Hammann (Kolumne) | Frank Horneff (fh) (Gesellschaft und Kultur) | Stephan Köhnlein (ko) (Lilien) | Christoph Monnard (Kino) | Pippo Russo (gpr) | Sandra Russo (sar) | Walter Schwebel (Kolumne) | Nikolaus Heiss (Architektur/Stadtgestaltung)

**Fotografen:** Künstler- und Agenturbilder | Helmut Assies | Pippo Russo | Florian Abs, Jan Hübner (Lilien) | Nikolaus Heiss

**Medienpartner:** SV Darmstadt 98

**Belichtung & Druck:** Göhde Druck + Medien, Wittichstr. 4, Darmstadt

**Erscheinungsweise:** zehnmal im Jahr zum Monatsbeginn | Es gelten die Mediadaten 2024.

**Copyright:** Es gelten die allgemeinen Geschäftsbedingungen, alle Rechte vorbehalten | Nachdruck von Anzeigen, Artikeln und Bildern (auch auszugsweise) nur mit schriftlicher Genehmigung des Verlages!

# Intro

## Liebe Leserinnen und Leser,

Mobilität ist ein wichtiger Aspekt unseres modernen Lebens. Doch wie sieht der Verkehr hier in Darmstadt und der näheren Region aus? Wir haben die Daten dazu zusammengefasst und sind für das Kerngebiet zu einem verblüffend positiven Ergebnis gekommen. (Siehe ab Seite 12).

Architektur und Kunst und dabei die Arbeiten des Bildhauers Helmut Lander um unsere Universität, sind äußerst interessant, auch wenn man weiß, dass diese Institution rund 50.000 Menschen als Studenten, Mitarbeiter und ständige „Zulieferer“ beschäftigt. Dazu der Artikel von Renate Charlotte Hoffmann (siehe ab Seite 18).

Stefan Köhnlein hat den Lilien-Außenverteidiger Sergio Lopez portraitiert. Er war einst Nachwuchs-

mann bei Real Madrid, spielte dort in der U18 und U19 und trainierte auch bei den Profis mit. Allerdings hat es nicht zum Einstieg in die Riege der großen Namen gereicht. Der in Remscheid geborene Kicker ist eine interessante Persönlichkeit. (Siehe ab Seite 20).

Und dann wären da noch viele interessante, viele schöne Events in der Region, die im Mai stattfinden und die in dieser Ausgabe des **VORHANG AUF**-Magazins vorgestellt werden.

Viel Spaß damit



Giuseppe Pippo Russo



Giuseppe Pippo Russo

## Stadtkirchen:musik 25

So 11.5. | 18 Uhr  
„DONA NOBIS PACEM“  
Schubert: Messe Es-Dur  
Mendelssohn: Walpurgisnacht  
Heike Heilmann, Sopran  
Ulrike Malotta, Alt  
Fabian Kelly, Tenor  
Daniel Ochoa, Bariton  
Darmstädter Kantorei  
L'Arpa festante  
Tickets und weitere Infos  
[www.stadtkirche-darmstadt.de](http://www.stadtkirche-darmstadt.de)

So 25.5. | 18 Uhr  
CHORAL EVENSONG  
Chorwerke von Chilcott, Todd,  
Rutter, Stanford u.a.  
Jugendkantorei und Kurrende  
der Darmstädter Singschule  
Leitung: Christian Roß  
Orgel: Misty Schaffert



## Inhalt

|                                                   |    |
|---------------------------------------------------|----|
| ► Foyer                                           | 4  |
| ► Gartenwelten Dieburg                            | 5  |
| ► Aus- und Weiterbildung                          | 10 |
| ► Mobilität                                       | 12 |
| ► Polizeipräsidium Südhessen informiert           | 14 |
| ► Welterbetag                                     | 17 |
| ► Renate Hoffmann:<br>Kunst am Auditorium Maximum | 18 |
| ► Lilien im Mai                                   | 22 |
| ► Gastro – Biergärten                             | 24 |
| ► Live & Bühne                                    | 28 |
| ► Literatur                                       | 33 |
| ► Klassik                                         | 34 |
| ► Kino                                            | 36 |
| ► Serien und Tatort im Mai                        | 37 |
| ► Veranstaltungskalender                          | 40 |
| ► Kunst                                           | 43 |

Genderformen: Zwecks der besseren Lesbarkeit und zugunsten des barrierefreien Lesens verzichten wir in unserem Magazin auf die gleichzeitige Verwendung weiblicher und männlicher Sprachformen. Unsere Personenbezeichnungen gelten für alle Geschlechtsformen.

## Darmstädter Frühjahrmess'

**9. bis 18. Mai in der Innenstadt**

mit verkaufsoffenem Sonntag  
am 18. Mai

[www.darmstadt-tourismus.de/fruehjahrmess](http://www.darmstadt-tourismus.de/fruehjahrmess)

**MERCK**

Wissenschaftsstadt  
Darmstadt



# Foyer

Darmstädter Frühjahrmess' vom 9. bis 18. Mai in der Darmstädter Innenstadt

## Start in die Festsaison 2025

Mit der Darmstädter Frühjahrmess' startet am 9. Mai die Festsaison in der Darmstädter Innenstadt. Bis 18. Mai lädt die Mess' wieder mit zahlreichen Fahrgeschäften wie Autoscooter, Breakdancer und einem Riesenrad zum Verweilen ein. Verkaufsstände mit Haushalts- bis Lederwaren und ein buntes Gastronomieangebot auf dem Karolinenplatz und dem Friedensplatz runden den Jahrmarkt ab.



Die **offizielle Eröffnung** durch Stadtkämmerer André Schellenberg findet am Freitag, 9. Mai, um 18 Uhr im Biergarten von Michael Hausmann auf dem Karolinenplatz statt.

Am Samstag, 10. Mai, von 10 bis 14 Uhr, spielen erstmals auf der Frühjahrmess' mehrere Teams, unter anderem von Darmstädter Karnevals- und Kerbvereinen, beim „**Scoterball Cup**“ um den Sieg. Dabei muss der übergroße Ball mit den Scootern ins gegnerische Tor gespielt werden.

Hoch hinaus geht es beim **Frühstück im Riesenrad** am Sonntag, 11. Mai, um 10 Uhr.

Die **Backstageführung** am Mittwoch, 14. Mai, um 17 Uhr bietet spannende Blicke hinter die



Kulissen der Mess' und die Arbeit der Schaustellenden.

Anmeldung für das Frühstück im Riesenrad und die Backstageführung unter [www.darmstadt-tourismus.de/fruehjahrmess](http://www.darmstadt-tourismus.de/fruehjahrmess)



Der traditionelle **Familihtag** ist am Dienstag, 13. Mai. Hier lädt der Darmstädter Schaustellerverband wieder mit ermäßigten Fahrpreisen zu einem Besuch der Frühjahrmess' ein.

Am Mittwoch, 15. Mai, von 15 bis 19 Uhr, gibt es den „**Kindheitshelden-Tag**“. Unter anderem sind Pumuckl und Paddington der Bär zu Besuch auf der Mess'. Kinder können sich passend dazu kostenfrei bei „Maike's Kinderschminken“ schminken lassen.

Am zweiten Wochenende der Frühjahrmess', am 17. und 18. Mai, sorgt zudem „**Darmstadt mobil**“ mit großer Mobilitätsausstellung rund um die Themen Radverkehr, Carsharing und öffentlichen Personennahverkehr, zahlreichen Angeboten für Familien und dem verkaufsoffenen Sonntag (18.5., 13 bis 18 Uhr) für weiteres Programm rund um die Frühjahrmess' (siehe Seite 16).

Der **Darmstädter Wochenmarkt** ist während der Darmstädter Frühjahrmess' und Darmstadt mobil regulär auch an den Samstagen, 10. und 17. Mai, auf dem Marktplatz. Am Samstag, 17. Mai, bietet der Rundgang „Darmstädter Marktgebabbel“ eine kulinarische Tour über den Wochenmarkt mit Geschichten rund um das Marktgeschehen, Kostproben an verschiedenen Ständen und Abschluss mit kleinem Imbiss und einem Gläschen Wein oder Traubensaft direkt vom Winzer.

Die Führung ist um 12 Uhr und dauert etwa 90 Minuten. Treffpunkt ist am Residenzschloss, Toreingang Südseite am Marktplatz. Die Teilnahme kostet 20 Euro, Tickets gibt es nur im Vorverkauf unter [www.darmstadt-tourismus.de/fuehrungen-highlights](http://www.darmstadt-tourismus.de/fuehrungen-highlights)



### Öffnungszeiten Frühjahrmess':

9. bis 18. Mai 2025  
Sonntag bis Donnerstag von 12 bis 22 Uhr  
Freitag und Samstag von 12 bis 23 Uhr  
Sonntag (letzter Tag) von 12 bis 21 Uhr



Krungthep Restaurant  
Röblerstraße 92  
64293 Darmstadt  
Tel. 06151 786 93 40  
Mo. bis Fr. 11.30 bis 15 Uhr  
    & 16.30 bis 22 Uhr  
Sa. 17 bis 22 Uhr  
Ruhetag: So. & Feiertage  
Die Küche schließt um 21 Uhr



[krungthep-restaurant.com](http://krungthep-restaurant.com)

*Die Villa* Trautheim

Restaurant und Café mit Terrasse

### Spargelzeit in der Villa

Genießen Sie leckere  
Spargelvariationen auf unserer  
gemütlichen Gartenterrasse.

Samstags frische Odenwälder Brathähnchen.

#### Öffnungszeiten:

Mo, Mi, Do und Fr: 12-22 Uhr · Sa: 15-22 Uhr · So: 12-21 Uhr  
Dienstag Ruhetag

Am Trautheim 1 · 64367 Mühlthal-Trautheim · Tel.: 06151 1591566 · [www.villa-trautheim.de](http://www.villa-trautheim.de)



Dieburger Schlossgartenwelten

## Ein Paradies für Gartenliebhaber und Genießer

Die Dieburger Schlossgartenwelten versprechen ein faszinierendes Erlebnis für alle Gartenfreunde und jene, die es noch werden wollen. Bereits zum sechsten Mal präsentieren mehr als 70 Aussteller aus ganz Deutschland eine beeindruckende Vielfalt rund um Garten und Balkon. Neben Inspiration für grüne Oasen erwartet die Besucher auch ein abwechslungsreiches kulinarisches Angebot, das den Aufenthalt zu einem genussvollen Erlebnis macht. Die Messe richtet sich an die ganze Familie – ob kleines Stadtbalkonparadies oder großer Garten.

### Neuheiten und besondere Attraktionen

Eine besondere Neuerung in diesem Jahr ist die Nutzung eines Teils des Schlossgartens als Mittelaltermarkt. Besucher können in vergangene Zeiten eintauchen und traditionelles Handwerk hautnah erleben. Zudem wird ein Falkner vor Ort sein und seine faszinierenden Greifvögel präsentieren.

Neben Pflanzen und Dekorationen gibt es auch interessante Angebote aus anderen Bereichen: Brückmann Reisen informiert über attraktive Reiseziele, Fachleute für Gartengestaltung stehen für Beratungen bereit, und verschiedene Vorträge bereichern das Programm. Ein besonderes Highlight ist die Möglichkeit, einen mobilen Whirlpool zu erwerben oder zu mieten.

### Vielfältige kulinarische Genüsse

In diesem Jahr erweitern die Schlossgartenwelten ihr kulinarisches Angebot. Neu dabei ist OLINUSS: Deniz und Oliver Dörrschuck bieten eine erlesene Auswahl an hochwertigen Nüssen und Trockenfrüchten, direkt aus der Türkei importiert. Zum Sortiment gehören Walnüsse, Haselnüsse, Mandeln, Pistazien sowie Aprikosen und Feigen. Ebenfalls neu vertreten ist Altissima Spirit, ein Anbieter hochwertiger Spirituosen und Liköre aus regionalen Zuckerrüben, die in Handarbeit hergestellt

werden. Das Sortiment umfasst unter anderem Coldbrew-Kaffeeликör, Passionsfruchtликör sowie eine Ananas-Vanille-Spirituose.

Zusätzlich können sich Besucher auf hausgemachte Liköre und weitere Spezialitäten freuen. Selbstgemachtes Eis mit raffinierten Toppings sowie österreichische Wildsalami und Champagner sorgen für kulinarische Höhepunkte. Die „Häppschesmacher“ aus dem Odenwald servieren kreative Wraps, während die Odenwälder Winzergenossenschaft Vinum Autmundis auch in diesem Jahr ihre erlesenen Weine präsentiert. Abgerundet wird das Angebot durch Markus Schwenk mit seinem Coffee-Bike.

Auch die kleinen Besucher kommen nicht zu kurz: In diesem Jahr ist ein Kinderkarussell geplant. Die Dieburger Schlossgartenwelten versprechen ein abwechslungsreiches und inspirierendes Event für alle Generationen – ein Muss für Naturliebhaber und Genießer!

**17. + 18. Mai 2025**  
**Samstag 10-19 Uhr | Sonntag 10-18 Uhr**  
**Tageskarte 7,- € · Kinder & Jugendliche bis 14 Jahre frei.**

### Verlosung:

3 x 2 Tageskarten  
 Mail bis 11.5. mit vollständigen Kontaktdaten  
 an [win@vorhang-auf.com](mailto:win@vorhang-auf.com)  
 Stichwort  
 Schlossgarten



## Segen für Kurz- und Langentschlossene am 25. Mai „einfach heiraten“

Als Paar die gemeinsame Liebe feiern und unter Gottes Segen stellen, ganz einfach und ohne lange Vorbereitung, das geht am Sonntag, 25. Mai 2025, von 11 bis 17 Uhr in der Evangelisch-lutherischen Auferstehungskirche in Arheilgen und ab

13 Uhr in der Evangelischen Martinskirche am Riegerplatz. Für Kurz- und Langentschlossene gibt es die Möglichkeit, ihr Eheversprechen zu erneuern, sich segnen zu lassen oder auch offiziell kirchlich zu heiraten.



Im Garten oder in der Kirche, klassische Musik oder aktuelle Hits, allein oder mit Familie und Freunden das alles entscheidet das Paar. Nach einem kurzen gemeinsamen Gespräch beginnt die Feier, in der die Liebe und Gottes Segen im Mittelpunkt stehen. Im Anschluss kann dann miteinander angestoßen werden. Eine Anmeldung ist möglich unter [www.festimleben.de/einfachheiraten](http://www.festimleben.de/einfachheiraten), wer möchte, kann auch ganz spontan an der Aktion teilnehmen ohne Anmeldung. In der Auferstehungskirche findet am selben Tag um 18 Uhr noch ein Gottesdienst statt, zu dem alle herzlich eingeladen sind, die die Liebe feiern wollen – auch ohne Teil eines Paares zu sein. Antworten auf alle weiteren Fragen beantwortet Pfarrerin Astrid Maria Horn von „FEST im Leben“ per E-Mail unter [festimleben.darmstadt@ekhn.de](mailto:festimleben.darmstadt@ekhn.de) und telefonisch unter 06151 1362460.



## Stöbern, Schätze finden und Nachbarn treffen Bessunger Hofflohm Markt



Am Samstag, 10. Mai 2025, wird Bessungen zur Flaniermeile und zum Umschlagplatz für unterschiedlichste Dinge. Beim Bessunger Hofflohm Markt öffnen die Lappings ihre Höfe, Gärten und Garagen, um Gebrauchtes, Vintage-Schätze und Kuriositäten feilzubieten.

Alle sind eingeladen mitzumachen, ob mit einem Verkaufsstand, zur Schnäppchenjagd oder einfach nur um die Atmosphäre zu genießen. Eine Übersichtskarte mit den teilnehmenden Höfen wird vorab online auf [www.bessunger-hofflohmmarkt.de](http://www.bessunger-hofflohmmarkt.de) bereitgestellt. Wer möchte, kann so eine Route planen.

■ Sa. 10.5.25 | 10 bis 17 Uhr | Areal zwischen Heidelberger- und Ludwigshöhstraße sowie Bessunger- und Landskronstraße | DA-Bessungen



## Wozu lesen?

### „Tag des Buches“ am 10. Mai

Es ist gar nicht so selten, dass Menschen darüber berichten, von einem Buch so starke Impulse erhalten zu haben, die wegweisend für ihr Leben gewesen sind. Gereifte Leser behaupten sogar, dass sie in einer bestimmten Lebenssituation auf magische Weise mit dem „richtigen Buch“ zusammengekommen seien. Ein Buch darf man durchaus als Lebenshilfe, als Therapeut, ja als Freund annehmen. Wer in einem Haushalt mit vielen Büchern aufwachsen durfte, besitzt einen Vorteil gegenüber Menschen ohne frühe Buch- und Leseerfahrung. So spüren wir im Gespräch, wenn eine Person „belesen“ ist. Der zunehmende Gebrauch des Handys bei Kindern sollte das Leseverhalten nicht behindern.

Bei mir rief das gemeinsame Lesen von „Wilhelm Tell“ in der Schule erstmals ein Interesse an Literatur und Büchern wach. Dann kam Mark Twain mit „Huckleberry Finn“. Goethes „Faust im Fernsehen“ weckte den Wunsch, mehr von dieser trefflichen Sprache mit so viel Lebensweisheiten zu kennen und damit umzugehen. Ich wagte mich an klassische Literatur heran, von der ich anfangs wenig verstand. Ein literarisch bewandelter Freund gab mir hilfreiche weiterführende Buchempfehlungen. Erst langsam spürte ich, dass vielfältiges Lesen etwas mit meiner Bildung machte: Ich konnte die Welt besser verstehen, wagte berufliche Veränderungen. Mein Leben wurde

reicher und meine Wohnung „buchaffiner“. Heute besitze ich insgesamt über 2000 Bücher in mehreren Räumen.

Einer der wohl am meisten in Bücher vernarrten Menschen war der Modeschöpfer Karl Lagerfeld (1933–2019). Er soll an seinen unterschiedlichen Wohn- und Arbeitsplätzen insgesamt 300.000 Bücher besessen haben. Für ihn war Lesen eine Art Krankheit, von der er keineswegs geheilt werden wollte. Er gründete in Göttingen einen Verlag, wo u. a. 1961 ein Werk „Wozu lesen?“ erschien, in dem das Lesen als Suchtmittel beschrieben wird. Viele Bücher werden verfilmt und erlangen dadurch oft erst eine noch größere Popularität. Seit einigen Jahren werden aus Papierbüchern Hörbücher, was zusätzlich den Reiz, einer kunstvoll geschulten Stimme zuzuhören, mit sich bringt. Jedes Jahr legen die deutschen Verlage um die 3000 Neuerscheinungen vor. Freundliche Beratung leisten die Buchhandlungen in jeder Stadt. Darüber hinaus gibt es Buchmessen im Frühjahr in Leipzig und im Herbst in Frankfurt am Main. Dazwischen, am 10. Mai, begeht ganz Deutschland den „Tag des Buches“, an dem in diesem Jahr auch an die Bücherverbrennungen der Nazis im Mai 1933 erinnert wird.



Walter Schwebel

Walter Schwebel

## Frühlingsfest im Künstlerhaus Ziegelhütte

## Das Leben ist schön

Wie jedes Jahr im Mai feiert das Künstlerhaus Ziegelhütte sein Frühlingsfest und seinen beliebten Markt mit vielen wertigen, schönen Dingen wie Mode und Schmuck, Taschen und Accessoires, Kunst, Kunsthandwerk und Leckerem aus Natur und Küche.

Wie immer steht das Frühlingsfest auf dem Gelände und im Garten unter dem Motto: „Das Leben ist schön“. Die Besucher können zwei Programmhilights erleben. Am 10. Mai (Sa.) von 12 bis 15 Uhr – Blumenkränze und andere floristische Basteien unter Anleitung der Gärtnerin Edith Kleinhenz. Und am 11. Mai (So.) von 15 bis 17 Uhr: italienische und südamerikanische Musik mit Opersänger und Gitarrist Ricardo Iturra.



■ Sa. 10.5. & So. 11.5.24 | jeweils 11 bis 18 Uhr | Kranichsteiner Straße 110 | Darmstadt | [kuenstlerhaus-ziegelhutte.de](http://kuenstlerhaus-ziegelhutte.de)



## Es gibt auch gute Nachrichten:

## Braustübl-Bier erfolgreich!

Darmstadts Privatbrauerei trotz dem Branchentrend. Wie die beiden Geschäftsführer Christoph (links) und Wolfgang Köhler (rechts) vermelden, konnte die Darmstädter Privatbrauerei mit den Marken Braustübl und Grohe im schwierigen Bier-Markt zulegen. Sie empfinden sich dabei ein bisschen wie „Asterix in der Brauerlandschaft“. Eben: Das gallicische Dorf, das dem Trend trotz, denn der Bierkonsum ist bundesweit insgesamt rückläufig.



Foto: Giuseppe Russo

Beide führen den Erfolg auf die starke regionale und persönliche Anbindung der Marke und des Unternehmens – immerhin führen sie die Brauerei in der sechsten Generation –, ihr starkes Engagement direkt bei den Menschen auf Festen, aber auch auf das Eingehen der Kundenwünsche. So wurde in den vergangenen Jahren besonders Wert auf die richtige Auswahl der Produkte gelegt – Pils wird weniger, Helles, süffigere Biere, werden mehr getrunken. Auch geht der Trend zu besser nutzbaren Gebinden.

All das und auch die Konzentration auf wenige Brauereien haben dazu geführt, dass die Darmstädter Privatbrauerei in den vergangenen Jahren jeweils mit einem kleinen Plus abschließen konnte. Und das ist heutzutage ein großer, ein bemerkenswerter Erfolg.

gpr

## Freiwilliges Soziales Jahr bei den Johannitern

Für viele junge Menschen stellt sich nach dem Schulabschluss die Frage, wie es weitergeht. Nicht jeder hat direkt einen Studien- oder Ausbildungsplatz, manche befinden sich noch in der Orientierungsphase oder überbrücken Wartesemester. Eine sinnvolle Möglichkeit, diese Zeit zu nutzen, bietet das Freiwillige Soziale Jahr (FSJ) bei den Johannitern.

Das FSJ ermöglicht es, eigene Stärken und Schwächen kennenzulernen, wertvolle berufliche Erfahrungen zu sammeln und sich persönlich weiterzuentwickeln. Es bietet zudem Einblicke in soziale Berufe und kann helfen, die richtige berufliche Richtung zu finden. Im Gegensatz zu einer Ausbildung ist der Einstieg jederzeit möglich.

Im Regionalverband Darmstadt-Dieburg gibt es verschiedene Einsatzbereiche. In der Johanniter-Geschäftsstelle in Griesheim können Freiwillige im Fahrdienst oder in der ambulanten Pflege tätig sein. In Dieburg ist ein FSJ in der Erste-Hilfe-Ausbildung, im Bereich Facility Management oder in einer der Kindertagesstätten möglich.

Voraussetzung dafür sind ein Alter zwischen 18 und 27 Jahren sowie ein Führerschein der Klasse B. Die Freiwilligen arbeiten 39 Stunden pro Woche und erhalten 30 Urlaubstage sowie 25 Bildungstage



zur fachlichen und persönlichen Weiterentwicklung. Zudem gibt es ein Taschengeld, eine Fahrkostenerstattung und einen Verpflegungszuschuss. Die Beiträge zur Sozialversicherung werden übernommen, und Eltern behalten während des FSJ den Anspruch auf Kindergeld. In vielen Fällen wird die Zeit als Praxisjahr oder Vorpraktikum für bestimmte Ausbildungen und Studiengänge anerkannt. Auch für den Erwerb der Fachhochschulreife kann das FSJ als berufliche Tätigkeit angerechnet werden.

Alle Informationen zum Freiwilligen Sozialen Jahr bei den Johannitern gibt es unter [www.johanniter.de/fsj-dadi](http://www.johanniter.de/fsj-dadi).



**Musik-Tour 2025**

| Datum        | Band                                   | Uhrzeit   |
|--------------|----------------------------------------|-----------|
| Mi. 01. Mai  | Blasorchester "DIE ANNERN"             | 12:00 Uhr |
| So. 25. Mai  | Old Beer Devilz                        | 17:00 Uhr |
| So. 15. Juni | Silverballs                            | 17:00 Uhr |
| So. 29. Juni | Die Taktlosen                          | 12:00 Uhr |
| So. 13. Juli | Si Si R                                | 17:00 Uhr |
| So. 20. Juli | Bayer & Baier                          | 17:00 Uhr |
| Sa. 26. Juli | Toni Palmieri<br>"Italienischer Abend" | 18:00 Uhr |



**Die Kult-Kneipe!**  
am Riegerplatz



**Biergarten geöffnet!**

**Riegerplatz 7 • Darmstadt**  
**Öffn.: täglich ab 17 Uhr**  
Karina, Walter und das Team freuen sich auf Euch!

**Veranstaltungstermine  
selbst eintragen**



Die Online-Termine sind  
die Grundlage für unseren  
gedruckten Kalender

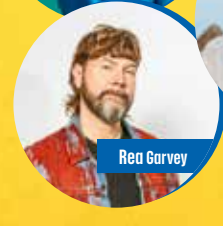
**schloßgraben  
fest 2025**  
**05.06. – 08.06.**



Stefanie Heinzmann



Alvaro Soler



Rea Garvey

Programm und  
Tickets:



## AUMÜHLE – HILFEN FÜR MENSCHEN MIT BEHINDERUNG

# Gärtnerei Aumühle – ein besonderer Ort in Darmstadt

Sommerblüher, Stauden, Gräser, Kräuter ... klar haben wir das alles! Doch die Gärtnerei Aumühle ist mehr als ein Ort, an dem man „nur“ Pflanzen kaufen kann. Viel, viel mehr. Denn hier herrscht eine ganz besondere Atmosphäre. Gestresste lockern auf, Mundwinkel heben sich, die Freundlichkeit, Entspannung und Hilfsbereitschaft aller hier Arbeitenden umfängt einen – das tut einfach nur gut. Aus unserer Gärtnerei Aumühle geht man immer mit einem Lächeln hinaus.



Betrieben wird die Aumühle von dem gemeinnützigen Unternehmen Mission Leben aus Darmstadt. Seit über 175 Jahren unterstützt es Menschen in schwierigen Lebenslagen.

### Zum Team gehören Menschen mit geistiger Behinderung

Die besondere Kultur der Gärtnerei – wie der Aumühle insgesamt – hängt mit den Menschen zusammen, die hier arbeiten – und zum Teil auch leben. Denn die Aumühle ist eine Einrichtung für Erwachsene mit geistiger Behinderung. 47 von ihnen arbeiten in der Gärtnerei. Sie haben bei uns ihre Berufsbildung absolviert, sind Teil des Teams, ziehen die Pflanzen sorgfältig groß, pikieren, topfen um. Ihre Tätigkeit in der Gärtnerei bedeutet für sie Selbstbestätigung und Integration in das ganz normale, alltägliche Arbeitsleben. Sie haben Freude daran und genau das merkt man ihnen an. Überzeugen Sie sich davon!

### Gärtnerei Aumühle der Mission Leben

Auwiesenweg 20 | 64291 Darmstadt-Wixhausen  
Telefon: 0 6150 – 96 96 600  
www.mission-leben.de/gaertnerei

### Öffnungszeiten der Gärtnerei:

Mo – Fr von 9 bis 18 Uhr  
Sa von 9 bis 14 Uhr



Im Verbund der  
**Diakonie**

## Emilia Seniorenresidenz

### Kreativ- und Künstlermarkt

*Dekorativ & Kreativ – Hausgemacht & Köstlich – Live-Musik das ist der Kreativ- und Künstlermarkt. Das Alten- und Pflegeheim in der Emilstraße ist fester Bestandteil mit langer Tradition im Martinsviertel. Heute lautet der offizielle Name „Emilia Seniorenresidenz GmbH“ und ist gemeinsam mit dem Pflegebereich Lilienpalais in der Rheinstraße ein Tochterunternehmen der Klinikum Darmstadt GmbH.*

Bei hoffentlich schönem Wetter lädt die Emilia Seniorenresidenz in ihren weitläufigen wunderschönen Park ein. Neben diversen Ständen mit Kunsthandwerk, selbstgemachten schönen Dingen und kulinarischen Spezialitäten gibt es Livemusik zur Begleitung. In diesem Jahr wieder mit italienischen Klängen von Christian Meringolo – bekannt unter anderem vom ZDF-Traumschiff. Für das leibliche Wohl sorgt das Team der Klinikum Catering Service GmbH. Auch eine große Kuchentheke wird aufgestellt. Wer Interesse an einem Stand haben, wenden sich bitte an Herrn Moritz Kern, Emilia Seniorenresidenz GmbH, Tel. 06151 107-1307. Gebühr für einen Stand ist wie gewohnt ein mitgebrachter Kuchen.



■ So. 1.6.25 | 10 bis 15 Uhr | Emilia Seniorenresidenz GmbH, Emilstraße 1 | Darmstadt



## Seit drei Jahren Thailands Küche „(e)at its best“:

### Krungthep in Darmstadt

*Bereits seit drei Jahren führen Natty und Dome (die Inhaber) ihr Krungthep mit authentischer thailändischer Küche in der Rößlerstraße in Darmstadt. Sie haben eine Speisekarte kreiert, die von den verlockenden Düften der Straßenstände in Bangkok inspiriert wurde (Krungthep heißt übersetzt Bangkok).*

Natty, in der Hauptstadt Thailands geboren und aufgewachsen, hat die ganze kulinarische Leidenschaft, die wahre Essenz der liebevoll zubereiteten Gerichte von klein auf aufgesogen. Beide machen sich jedes Jahr selbst in den entlegensten Ecken Thailands auf die Suche nach neuen, einzigartigen Rezepten. Die vielen Gäste des Krungthep sind von der Auswahl begeistert, verteilen nur Bestnoten. In den drei Jahren des Bestehens hat sich das Restaurant zu einem kulinarischen regionalen Highlight entwickelt. Hier kann man die Vielfalt der Küche Thailands hervorragend genießen. Und das zu fairen Preisen. Importe aus Thailand, aber auch die Verwendung von nachhaltigen Produkten von Bauern aus unserer Region sind ein Markenzeichen des Restaurants. Auch gibt es eine umfangreiche Weinkarte.



■ Krungthep | Rößlerstr. 92 | Darmstadt | Tel. 061 51 – 786 9340  
Öffnungszeiten Mo. – Fr. 11.30 bis 15 Uhr & 16.30 bis 22 Uhr,  
Sa. 17 – 22 Uhr | Ruhetage: Sonntag und Feiertage



## Gemeinsam für Gleichstellung

### Gib Inklusion viele Stimmen

*Parade mit Menschen mit und ohne Beeinträchtigung. Theater, Musik und Tanz bringen Vielfalt und Leben in die Innenstadt.*

Seit 16 Jahren gilt die UN-Behindertenrechtskonvention in Deutschland, doch die tatsächliche Gleichstellung von Menschen mit Behinderungen bleibt eine große gesellschaftliche



Mo. 5.5. | Protestparade

Foto: Manfred Rademacher

Herausforderung. Angesichts aktueller politischer Entwicklungen ist es wichtiger denn je, ein sichtbares Zeichen für Inklusion und Teilhabe zu setzen.

Gemeinsam mit den Barrierecheckern „Im Kopf geht's los...!“ und weiteren Unterstützern wird am Europäischen Aktionstag zur Gleichstellung von Menschen mit Behinderungen die inklusive Parade durch Darmstadts Innenstadt ziehen. Der Marsch wird von inklusiven künstlerischen Beiträgen begleitet, die die Vielfalt der Inklusion in den Mittelpunkt stellen. Mit dabei: Duo Distanz, Rasier- und Messer-Scharf, LK 7, Der rollende Leierkasten, Trio Surdo und die Gruppe Blumenstrauß.

Start: 16 Uhr, Marktplatz Darmstadt. Etwa 17:15 Uhr Abschlusskonzert am Büchnerplatz. Begleitet wird das Finale von einem Fingerfood-Angebot des Vereins Foodsharing Darmstadt. Etwa 18 Uhr lädt das Theaterlabor INC. alle Teilnehmer ins Theater Moller Haus ein. Dort wird das Stück „Inklusive Deutsch – Ein Heimenabend“ kostenfrei aufgeführt.

## fratz Fröhlsommer Mai - Juni

Kostenlos an mehr als 600 Auslagestellen  
in Darmstadt und Südhessen

**Wasserspielplätze**  
In Darmstadt und  
out of Darmstadt

**Mit allen guten  
Sinnen**

die Welt erleben  
**Huch, ein Buch**  
Kinder- und Jugend-  
literaturfestival

**Junge Eltern  
im Stress**  
Schreibabies

**Tipps zur Sprach-  
entwicklung**

[www.fratz-magazin.de](http://www.fratz-magazin.de)



**Machen Sie mit!**

... möchten Sie **Flohmärkte oder Veranstaltungen** auf der fratz Homepage veröffentlichen, dann können Sie diese einfach selbst eintragen: [www.fratz-magazin.de](http://www.fratz-magazin.de).

Möchten Sie uns gerne mit einer **Anzeigenschaltung** für Ihr Angebot unterstützen, melden Sie sich gerne bei mir: 0173 / 666 0 113 oder [sandra.russo@fratz-magazin.de](mailto:sandra.russo@fratz-magazin.de)

# Ausbildung

## Azubi-Speed-Dating in der IHK Darmstadt

### In zehn Minuten zum Ausbildungsplatz



*Beim Azubi-Speed-Dating in der IHK Darmstadt am 23. Mai können sich Schülerinnen und Schüler innerhalb von zehn Minuten einen Ausbildungsplatz sichern. Denn es zählt vor allem der erste Eindruck.*

Es ist ein Blind-Date mit Chancen auf eine gute Partnerschaft: Beim Azubi-Speed-Dating der IHK Darmstadt treffen junge Menschen, die eine Ausbildung suchen, auf Unternehmen, die Auszubildende einstellen. In jeweils zehn Minuten Gesprächszeit, die die Teilnehmerinnen und Teilnehmer vorab online buchen, spielen Persönlichkeit und Motivation die wichtigste Rolle. Noten und Zeugnisse sind in diesem Gespräch zunächst zweitrangig. „Wir stellen fest, dass viele Unternehmen mehr Wert auf den persönlichen Eindruck als auf gute Noten legen“, erklärt Torsten Heinzmann, Teamleiter Ausbildung bei der IHK Darmstadt. „Daher auch mal die Jogginghose im Schrank lassen“, gibt Heinzmann noch einen Tipp zum Outfit.

Ein weiterer Vorteil am Azubi-Speed-Dating: „Die Jugendlichen und jungen Erwachsenen lernen Unternehmen kennen, auf die sie von allein

oft gar nicht gekommen wären“, sagt Heinzmann. „Und auch manche Ausbildungsberufe und dualen Studiengänge haben sie sicherlich noch nicht auf dem Schirm.“

Beim Azubi-Speed-Dating in der IHK Darmstadt am 23. Mai von 14 bis 17 Uhr sind rund 90 Unternehmen aus der Region vor Ort, die sich und ihre Ausbildungsangebote vorstellen. Von Kaufleuten für Versicherungen und Finanzanlagen über Fachlageristen, Fachkräften für Lebensmitteltechnik über Mechatroniker\*innen und Kaufleute für Büromanagement bis hin zu Pflegefachleuten: Die jungen Menschen erwartet ein breites Ausbildungsangebot für unterschiedliche Schulabschlüsse. Auch duale Studiengänge sind vertreten. Als Startzeitpunkt sind 2025 und 2026 möglich.

Schülerinnen und Schüler müssen ihre Vorstellungsgespräche vorab online über das Ausbildungsportal der IHK Darmstadt unter [www.ausbildung.darmstadt.ihk.de](http://www.ausbildung.darmstadt.ihk.de) buchen.

■ Fr. 23.5. | 14 bis 17 Uhr | IHK Darmstadt



## hobit contact

*Die hobit contact – Wegweiser zu einem Studium oder Ausbildungsplatz in Darmstadt und Umgebung.*

An den fünf Standorten der hobit Veranstalter – TU Darmstadt, Hochschule Darmstadt, evangelische Hochschule Darmstadt, Agentur für Arbeit und Haus der Wirtschaft – können alle noch offenen Fragen klären, um gut orientiert ins letzte Schuljahr oder zielsicher ins Bewerbungsverfahren für einen Studiengang oder eine Berufsausbildung zu starten. Lehrende, Studierende, Auszubildende und Betriebsangehörige sowie die Berufs- und Studienberater der Arbeitsagentur und der Darmstädter Hochschulen freuen sich auf alle Besucher und beantworten alles rund um Studien- und Ausbildungsinhalte, Anforderungen sowie Bewerbungsverfahren.

■ Di. 20.5. | 9 bis 13 Uhr | fünf Standorte | Darmstadt  
Eintritt frei



## JugendBildungsmesse Darmstadt

*Die JugendBildungsmesse JuBi ist die bundesweit größte Spezial-Messe für Auslandsaufenthalte. Hier informieren Austauschorganisationen und Agenturen über alle Facetten von Aufenthalten im Ausland und stellen ihre Programme und Stipendienangebote vor.*

Die Beratung zu Themen wie High School, Schüleraustausch, Sprachreisen, Au-Pair, Work & Travel, Freiwilligenarbeit, Praktika, Studium im Ausland und Gap Year erfolgt persönlich an den Ständen vieler Aussteller durch Bildungsexperten und ehemalige Programmteilnehmer. Es wird empfohlen, sich vorab anzumelden. Die kostenlosen JuBi-ZeitTickets sind online buchbar. Spontane Messebesuche ohne ZeitTicket sind möglich, aber ggf. mit Wartezeit beim Einlass verbunden.

■ Sa. 10.5. | 10 bis 16 Uhr | Edith-Stein-Schule |  
Seekatzstraße 18–22 | Darmstadt | Eintritt frei



## Schülerpraktikum in den Sommerferien

Mit Praktikumswoche  
zum Traumberuf

Die Praktikumswochen Hessen bieten Schülern in allen Regionen eine einzigartige Chance, ihre Interessen zu erkunden und wertvolle Einblicke in verschiedene Berufsfelder zu gewinnen. Vom 16. Juni bis 15. August haben Jugendliche die Möglichkeit, während der Sommerferien und den drei Schulwochen zuvor teilzunehmen.

Während der Praktikumswochen können die Teilnehmer jeden Tag in unterschiedlichen regionalen Unternehmen Erfahrungen sammeln, zahlreiche Kontakte knüpfen und vielleicht sogar ihren Traumberuf entdecken. Die Schülerinnen und Schüler geben ihre verfügbaren Tage und Interessen an. Mit diesen Angaben wird dann eine individuelle Praktikumswoche geplant. Schüler ab der 8. Klasse können an der Aktion teilnehmen, die aus Mitteln des Europäischen Sozialfonds finanziert worden ist. Interessierte können sich für diese spannende Aktion anmelden unter: [www.praktikumswochen-hessen.de](http://www.praktikumswochen-hessen.de)



Bewirb dich jetzt!

DENN DU WILLST MENSCHEN WIRKLICH HELFEN!

Ausbildung **plus** Studium als

Ergotherapeut:in

[fachschulzentrum.de/ergo](http://fachschulzentrum.de/ergo)

# NICHT VERHEIRATET MIT DEM JOB. ABER IN LOVE.

JETZT #KÖNNENLERNEN



**AZUBI-SPEED-DATING 2025**

23. Mai 2025 14–17 Uhr IHK Darmstadt

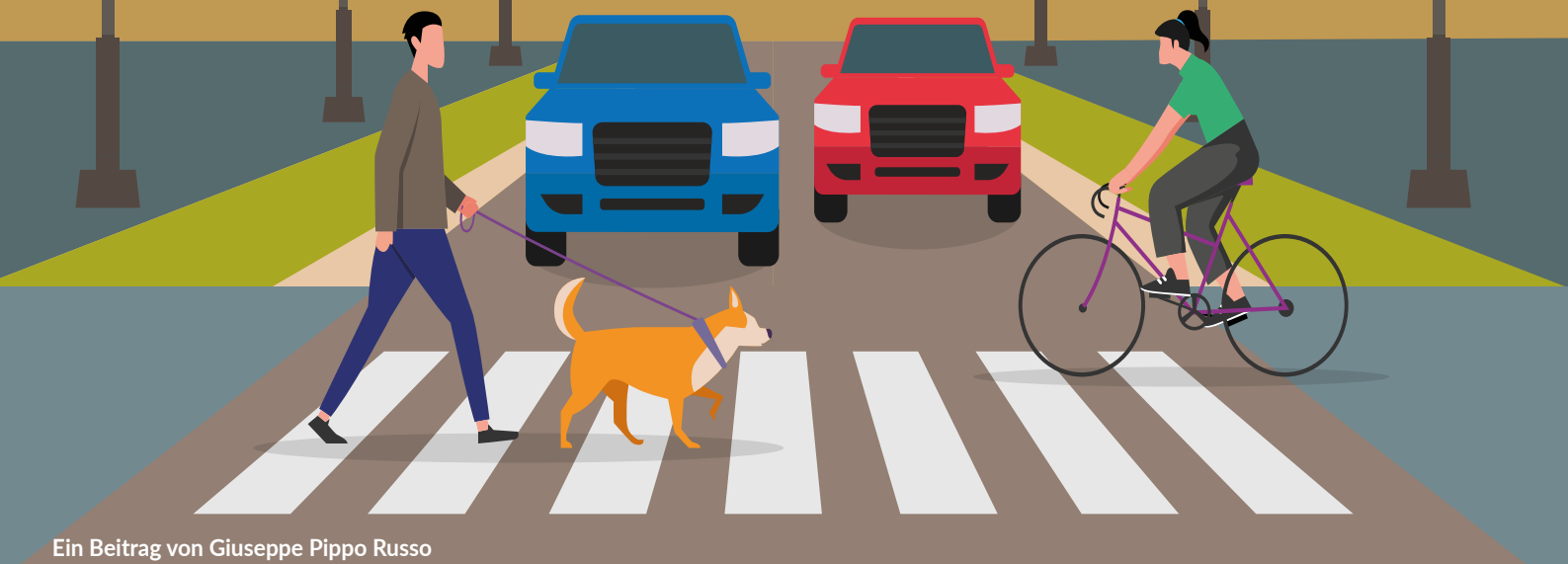
**In 10 Minuten zum Ausbildungsplatz**

Jetzt anmelden unter:  
<https://ausbildung.darmstadt.ihk.de>



# Mobilität

## Am Beispiel der Wirtschaftsregion Darmstadt



Ein Beitrag von Giuseppe Pippo Russo

Hier gibt es knapp 170.000 Einwohner, weiterhin zunehmend, rund 40.000 Studenten, zunehmend, über 90.000 Kraftfahrzeuge, leicht abnehmend und mehr als 75.000 Einpendler – und etwa 35.000 Auspendler, stabil. UND: Viele Fahrräder, weiterhin zunehmend – vor allem E-Bikes.

Seit Jahren wird das Fahrradwegenetz ausgebaut. Fahrrad-Straßen werden neu festgelegt. Autofahren ist die Entwicklung zu schnell gegangen.

### 200.000 Menschen für Wirtschaftsstärke

Darmstadt hat eine Tagesbevölkerung von über 200.000 Menschen. Pendler- und Tagesbevölkerungszahlen sind in den letzten zehn Jahren um fast 30 Prozent gestiegen. Darmstadt liegt zusammen mit Frankfurt auf demselben hohen Niveau. In Kassel liegt er niedriger bei 20 Prozent und in Wiesbaden bei mageren 10 Prozent. Damit ist das Oberzentrum Darmstadt für Einpendler genau so attraktiv wie Frankfurt. Darmstadt ist ein Motor für die Region!

### Der Mix ist ziemlich gelungen

Trotz der dadurch steigenden Verkehrsbelastung ist Darmstadt in den vergangenen zwei Jahrzehnten gleichzeitig zu einem Verkehrsmix gekommen, der den Radfahrern immer mehr Platz verschafft hat. Gemessen an dieser besonderen verkehrstechnischen Herausforderung, ist die Transformation relativ gut gelungen.

Natürlich gibt es weiterhin Beschwerden. Die Autofahrer schimpfen (oft zu Recht) über schamlos arrogant dahin Radelnde – die Radfahrer über PKWs, die gedankenlos oder sogar provokativ auf Radspuren parken. Beides ist für den Verkehr hindernd, ja machen ihn oft gefährlich.

seit über 35 Jahren




**Fit in den Frühling!**  
**Bis zu 15% auf alle Vorjahres-Lagerbestände**

**z. B. Charger3/Nevo3 GT  
 Touring ab 4.499 Euro**



Luftpumpe Fahrradhandel GmbH  
 Heidelberger Landstr. 190  
 64297 Darmstadt-Eberstadt

www.luftpumpe.de · Tel.: 061 51/29 18 84  
 Mo–Fr 9–12 Uhr, 15–18 Uhr & Sa 9–14 Uhr  
 Mittwoch Ruhetag



**Bayerischer Biergarten  
 Darmstadt**

Tel. 061 51 - 71 11 63  
 Kastanienallee 4  
 64289 Darmstadt  
[www.bayerischer-biergarten.de](http://www.bayerischer-biergarten.de)

**Restaurant Zum Scheinheiligen**      täglich ab 11 Uhr geöffnet



**werktäglicher Mittagstisch**  
 bis 14 Uhr im Selbstbedienungs-Bereich  
 nur 8,50 Euro

**Schoppestund!**  
 werktäglich 14:30–16 Uhr  
 Je Bier 0,5l nur 3,70 Euro



Foto: adobe stock, Sergey Pazharski



Foto: adobe stock



Foto: HEAG mobilo

An beiden Archetypen: einerseits den „die Parkfläche, ja die Straße gehört mir“- und andererseits den „Ich Radfahrer bin der wahre Umweltschoner und habe darum schon aus moralischen Gründen Vorfahrtsrecht“-Typ muss noch erzieherisch etwas nachgebessert werden! Aber insgesamt ist die Situation entspannter und es läuft organischer als vor der großen Veränderung geglaubt.

Die Zahl der Unfälle ist nicht drastisch gestiegen, das Erregungspotential bei Beschwerden hält sich meist auf einem erträglichen Niveau.

### Flexibilität hilft

Wenn man die Höhepunkte des Berufsverkehrs nimmt, die durch flexible Arbeitszeiten und coronabedingt auch ein Stückweit Homeoffice zunehmend entschärft wurden. Im weiteren Umland allerdings ist die Anbindung durch den ÖPNV ausbaufähig. Trotzdem ist die engere Region Darmstadt, das regionale Oberzentrum, weit vorne. Und im Nahbereich trägt das Umsteigen vor allem in die Busse und Bahnen der HEAG mobilo ein Großteil dazu bei.

### Andererseits

Paket-Zulieferer verstopfen enge Wohnstraßen, Einfahrten, machen Kreuzungen unübersichtlich, ja gefährlich, halten den Verkehr oft lange auf. Dazu kommen die opulent zunehmenden Karosserien hin zu ausladende SUV-Autobreiten, die die Fahrschluchten in Nebenstraßen zu engsten Canons machen. Nun beides ist der Faulheit und dem historisch höchsten Bequemlichkeitsbedürfnis des modernen – angeblich so

umweltbewussten – Bürgers zu verdanken. In der Gesellschaft, in der die Autoindustrie vor 20 Jahren das Erreichen des 3-Liter-Autos gefeiert hat – das allerdings ungern, denn z.B. die am Lupo kann man nunmal nicht so viel verdienen – sitzt heute Mutti in einem Panzer von der Größe eines Festsalons, um das Kind sicher die 400 Meter zur Grundschule zu kutschieren. Grundschule? Oft bis zum Staatsexamen!

Nun, das sind allerdings Faktoren, die den übertriebenen Helikoptereltern oder dem krankhaften Geltungsbedürfnis oder einfach der Abwesenheit von Grundzüge des Intellekts geschuldet sind.

Dafür kann ein Stadt- oder regionale Verkehrsplanung wenig. Mit Protz, Faulheit und Dummheit muss nun jeder selbst fertig werden – also sie überwinden ...

## DARMSTADT MOBIL 17. und 18. Mai

**Attraktives Programm  
für die ganze Familie.**

**Verkaufsoffener Sonntag  
von 13 bis 18 Uhr.**

[www.darmstadt-citymarketing.de](http://www.darmstadt-citymarketing.de)



**Täglich  
Kaffee und  
selbstgebackene  
Kuchen**

**Restaurant Fischerhütte**  
Seit November unter neuer Leitung  
Oppermanns Wiesenschneise · 64287 Darmstadt

**Fon 06151-48601 · [www.fischerhuette-darmstadt.de](http://www.fischerhuette-darmstadt.de)**

Ganzjährig geöffnet · Mi. bis Fr. 11–20 Uhr Sa., So. & Feiertag 11–21 Uhr  
Die Küche schließt eine Stunde früher.

Wir behalten uns vor bei schlechtem Wetter die Öffnungszeiten anzupassen.  
An Sonn- und Feiertagen kann nur von 11–12 Uhr und ab 15 Uhr reserviert werden.

**Darmstadt mobil**

**DA staunst du.**

Illustration: Romy Brandt Studio



Polizeipräsidium  
Südhesse

Tipps für Schutz und Sicherheit

# Sicher reisen im Wohnmobil oder im Wohnwagen

Das Auto vollgepackt bis unters Dach, die Kinder und Haustiere hinter Taschen und Strandutensilien kaum mehr vom Fahrersitz aus zu erkennen, die Fahrräder auf dem Dachträger, der Wohnanhänger an der Anhängerkupplung – so oder so ähnlich sieht

die Reisevorbereitung vieler Urlauber aus. Wenn es dann endlich losgeht, wollen wir alle nur noch eins: sicher und entspannt ans Ziel kommen. Doch die Reise birgt nicht nur Gefahren für die Verkehrsteilnehmer, sondern auch für unser mobiles Zuhause.



## Sicher unterwegs: Die richtige Beladung als Grundlage

Der Weg in den Urlaub ist für viele eine willkommene Auszeit vom Alltag, doch eine falsche Beladung des Fahrzeugs oder des Wohnanhängers kann schnell zu einem Sicherheitsrisiko werden. Unachtsam verladenenes Gepäck oder nicht gesicherte Gegenstände im Fahrzeug können bei einem plötzlichen Bremsmanöver oder bei einem Unfall zu tödlichen Geschossen werden. Ein Wohnanhänger, dessen Ladung nicht richtig verstaut wurde oder ungleichmäßig beladen ist, kann sich unter Umständen vom Fahrzeug lösen und zum Verursacher eines folgenschweren Unfalls werden oder unkontrolliert ins Schleudern geraten.

### TIPPS FÜR EINE SICHERE BELADUNG UND FAHRT:

1. Sicherer Anhängerbetrieb: Achten Sie darauf, dass der Wohnanhänger richtig am Fahrzeug befestigt ist. Die Anhängerkupplung mit dem Zugseil müssen korrekt montiert und überprüft werden. Ein regelmäßiger Check der Anhängerkupplung, der Bremsanlage und Beleuchtung ist unerlässlich.
2. Lasten richtig verteilen: Schwere Lasten gehören immer auf die Achse, die Last sollte gleichmäßig verteilt werden. So verhindern Sie, dass sich das Fahrzeug beim Fahren in Schiefelage befindet und die Fahrsicherheit beeinträchtigt wird.

Video ADAC:



3. Fahrräder sicher verstauen: Fahrräder sollten mit speziellen Trägersystemen fest montiert werden. Achten Sie darauf, dass sie nicht wackeln oder den Sichtbereich des Fahrers einschränken. Schützen Sie die Fahrräder auch auf dem Trägersystem.

Hier erfahren Sie, wie Sie Räder richtig sichern.



4. Wichtige Gepäckstücke griffbereit: Für eine schnelle Handhabung im Notfall sollten wichtige Dokumente und persönliche Gegenstände nicht im Kofferraum des Fahrzeugs verstaut werden. Packen Sie sie stattdessen in die Mittelkonsole oder dem Handschuhfach.

# GRATIS URLAUBS- CHECK IHRER POLIZEI



**Sie wollen mit Wohnmobil oder Wohnwagen in den Urlaub?**

Wir informieren Sie über die richtige Beladung und geben wertvolle Tipps zum Einbruchschutz. Damit Ihre Reise sicher beginnt und auch sicher endet!

**NUR MIT ANMELDUNG PER E-MAIL:**  
PRAEVENTION.PPSH@POLIZEI.HESSEN.DE



# Einbruch- und Diebstahlschutz

## Der sichere Urlaub beginnt schon zu Hause

Gerade in stark frequentierten Gebieten steigt die Gefahr von Einbrüchen – und der Wohnwagen oder das Wohnmobil ist besonders anfällig. Wer möchte schon im Urlaub von einem Einbruch überrascht werden?

### TIPPS FÜR EFFEKTIVEN EINBRUCH- UND DIEBSTAHLSCHUTZ

#### 1. Mechanische Sicherungen:

- ★ Lenkrad- und Pedalsperren – Erschweren das Wegfahren erheblich.
- ★ Radkrallen – Verhindern das Bewegen des Fahrzeugs.
- ★ Deichselschlösser (bei Wohnwagen) – Blockieren das Ankoppeln an ein fremdes Fahrzeug.
- ★ Sicherheitskupplungen – Erhöhen den Schutz gegen unbefugtes An-/Abkuppeln.
- ★ Fenster- und Türverstärkungen – Abschließbare Griffe und Zusatzriegel schrecken Diebe ab.

#### 2. Elektronische Schutzmaßnahmen

- ★ Alarmanlage – Meldet unbefugtes Eindringen und Bewegungen.
- ★ GPS-Tracker – Ermöglicht die Ortung im Diebstahlfall.
- ★ Wegfahrsperrung – Verhindert unbefugtes Starten des Motors.
- ★ Bewegungsmelder & Kameras – Überwachung von Stellplatz und Umgebung.

#### Wertgegenstände sicher aufbewahren:

- ★ Lassen Sie keine Wertsachen wie Laptops, Handys oder Schmuck sichtbar im Wohnwagen oder Wohnmobil. Ein stabil verankerter Tresor (z. B. mit dem Fahrzeugrahmen verbunden) schützt Bargeld, Dokumente und Wertgegenstände vor Diebstahl. Achten Sie auf eine unscheinbare Platzierung und eine hochwertige Befestigung.
- ★ Gesicherter Stellplatz – Nutzen Sie bewachte Campingplätze oder Stellplätze mit Schranken.
- ★ Unauffällige Parkweise – Stellen Sie Ihr Fahrzeug nicht zu exponiert und ab und vermeiden Sie verlassen Orte.
- ★ Codierung – Verwenden Sie individuelle Markierungen oder codierte Gravuren an wertvollen Gegenständen.

### FAZIT: IHRE SICHERHEIT HAT VORRANG

Sicherheit ist das A und O für eine entspannte Reise mit dem Wohnwagen. Mit der richtigen Vorbereitung, einer sicheren Fahrweise, genügend Pausen und den notwendigen Sicherheitsausrüstungen können Sie Ihre Reisen sorgenfrei genießen.

Bleiben Sie sicher, kommen Sie gut an!

★ Polizeipräsidium Südhessen | E4 Prävention | Orangerieallee 12 | 64285 Darmstadt  
E-Mail: [praevention.pps@polizei.hessen.de](mailto:praevention.pps@polizei.hessen.de) | Telefon: 06151 - 969 - 40444

# Weltneuheit

## Wenn aufladbar unsichtbar wird

Die kleinsten wiederaufladbaren Hörgeräte der Welt

### Silk Charge&Go IX



(Abbildungen entsprechen Originalgröße)

 **OPTIK**  
**BOGORINSKI**  
Sehen & Hören

06157 - 2962 

[bogorinski.de](http://bogorinski.de) 

[info@bogorinski.de](mailto:info@bogorinski.de) 

Eberstädter Str. 79 · 64319 Pfungstadt 

Mit verkaufsoffenem Sonntag & erneut gemeinsam mit Darmstädter Frühjahrmess in der City

## Mobilitätsausstellung „Darmstadt Mobil“



Mitte Mai startet das Citymarketing mit „Darmstadt Mobil“ in die Veranstaltungssaison. Die Mobilitätsausstellung findet erneut gemeinsam mit der Darmstädter Frühjahrmess (9. bis 18. Mai) und damit außerhalb der Osterferien statt.

Neben den verschiedenen Infoständen zu den Themen Radverkehr, Car-sharing und Öffentlichem Personennahverkehr (ÖPNV) und der Mobilitätsausstellung mit zahlreichen Ausstellern, findet am Sonntag eine Fahrradausstellung auf dem Marktplatz statt. Neben der Beratung und dem Verkauf können die Räder auch Probe gefahren werden. An den Ständen der Autohäuser sind die Modelle vieler bekannter Marken zu finden. Hier können sich die Besucher der Innenstadt über die neuesten Trends informieren, Probe sitze und sich beraten lassen. Für das leibliche Wohl ist an diesem Wochenende ebenfalls gesorgt: Die Darmstädter Frühjahrmess lädt auf dem Friedensplatz und dem Karolinenplatz mit vielen Imbiss- und Süßwarenständen zum Schlemmen und Genießen ein.

### Tag der Elektromobilität | So. 18. Mai

Nach dem großen Erfolg der Vorjahre, findet der 8. Tag der Elektromobilität erneut zusammen mit „Darmstadt Mobil“ auf dem Darmstädter Marktplatz statt. Einen ganzen Tag lang präsentieren sich dort zahlreiche Aussteller.

### Attraktives Programm für die ganze Familie

Bei „Darmstadt Mobil“ dreht sich alles um das Thema Mobilität – die Veranstaltung bietet zeitgleich aber auch ein attraktives Programm für die ganze Familie. Im Carree lädt am Samstag und Sonntag die sog. „KinderKiste“ alle kleinen Besucher zum Spielen und Toben ein. Darüber hinaus haben die Darmstädter Wahrzeichen – der „Lange Ludwig“ sowie der „Weiße Turm“ für Besucher geöffnet.

■ Sa. 17.5. & So. 18.5. | Innenstadt Darmstadt |



Seit über 30 Jahren! **Resch**  
**Optiker**  
Ihr Augenoptiker im Martinsviertel



### Optimieren Sie Ihr Sehen

Seit über 30 Jahren steht OPTIKER RESCH für mehr als 3.500 zufriedene Kunden in Darmstadt und Umgebung. Das oberste Ziel unseres Teams ist es, auf die Wünsche und Bedürfnisse optimal einzugehen und kompetent für den klaren Blick des Kunden zu sorgen.

Von der Sehkraftbestimmung über die Auswahl des optimalen Brillengestells bis zum Reparaturservice erhalten unsere Kunden den gesamten Service aus einer Hand.

*Wir nehmen uns gerne Zeit für Sie, am besten mit Termin.*

**Brillen • Contactlinsen • Accessoires**

Liebfrauenstr. 56 • Darmstadt

Tel.: 0 61 51-71 27 57 • [www.optiker-resch.de](http://www.optiker-resch.de)

Di – Fr 10 – 13 Uhr & 15 – 18 Uhr • Sa 9.30 – 13 Uhr

Sonnen-  
brillengläser  
in Ihrer  
Sehkraft



Pro Gläserpaar ab  
**44 Euro**

**Resch**  
**Optiker**  
Ihr Augenoptiker im Martinsviertel

# Welterbetag auf der Mathildenhöhe



Foto: Nikolaus Heiss



Foto: Rahel Welsen

## So. 1. Juni | Mathildenhöhe Darmstadt

*Die Deutsche UNESCO-Kommission und der Verein UNESCO-Welterbestätten Deutschland laden unter dem Motto „Vermitteln, verbinden, begeistern“ ein, den Facettenreichtum der 54 Welterbestätten in Deutschland zu entdecken. In Darmstadt steht an diesem Tag die Mathildenhöhe als UNESCO-Welterbestätte im Zentrum eines abwechslungsreichen Programms für Groß und Klein.*

Das **Museum Künstlerkolonie Mathildenhöhe** kann am Sonntag, den 1.6., von 11 bis 18 Uhr kostenfrei besucht werden. Führungen durch die ständige Sammlung im Museum werden um 13 und 15 Uhr angeboten.

**Führungen über die Mathildenhöhe Darmstadt** finden zwischen 11 und 17 Uhr stündlich statt, inklusive Besichtigungen des Großen Haus Glückert und des Haus Deiters. Um 13 und 16 Uhr wird je eine Tour in englischer Sprache angeboten.

Zusätzlich gibt es im **Großen Haus Glückert** um 12 Uhr, 14 Uhr und 16 Uhr gesonderte Touren durch das ganze Haus.

Das „Darmstädter Mädche“, **Aurora DeMeehl**, führt um 11 und 14 Uhr über die Mathildenhöhe.

Der **Hochzeitsturm** hat am Welterbetag von 10 bis 18 Uhr geöffnet, mit Führungen durch den Hochzeitsturm um 12 Uhr, 14 Uhr und 16 Uhr.

Tickets für die Führungen über das Außengelände als auch in den Häusern und Einrichtungen gibt es online auf [www.darmstadt-tourismus.de/mathildenhoehe](http://www.darmstadt-tourismus.de/mathildenhoehe), im Darmstadt Shop am Luisenplatz und im **Infopoint Mathildenhöhe** (geöffnet Samstag + Sonntag).

Kinder entdecken die Mathildenhöhe bei der interaktiven Führung **„Mathildas Reise“**, einer spielerischer Zeitreise, die die Besonderheiten des Welterbes vermittelt, am Welterbetag nachmittags ab 13 Uhr.

Vor dem Ausstellungsgebäude sorgt das **CityKlavier** für musikalische Untermalung des Welterbetags. Und das Spielmobil Darmstadt bietet mit Rollenrutsche, Riesenbauklötzen und allerlei Spielen Spaß und Abwechslung für die kleinen Gäste.

Auch der **DA Instagram Point** steht zum Welterbetag wieder auf der Mathildenhöhe. Am Ende der Erich-Ollenhauer-Promenade, am Fuße des Platanenhain bieten die großen, bepflanzten DA-Buchstaben ein weiteres schönes Fotomotiv mit der Mathildenhöhe.



Alle Programmpunkte sowie Informationen zum UNESCO-Welterbetag auf [www.darmstadt-tourismus.de/mathildenhoehe-welterbetag](http://www.darmstadt-tourismus.de/mathildenhoehe-welterbetag) und auf [www.mathildenhoehe.de](http://www.mathildenhoehe.de).



## Infopoint Mathildenhöhe

*Der Infopoint zieht mit dem Start der Sommersaison, wieder an den Standort im Darmstädter Olbrichweg, zwischen dem Hochzeitsturm und der Hochschule Darmstadt.*

Der Infopoint ist auch Startpunkt für Führungen über die Mathildenhöhe. Neben Informationen zum Welterbe Mathildenhöhe Darmstadt gibt es hier auch Tickets für die Führungen über die Mathildenhöhe sowie die Mathildenhöhe Card. Mit der Card lässt sich das Welterbe ganz bequem entdecken. Das Ticket beinhaltet:

- Nutzung aller öffentlichen Verkehrsmittel im Stadtgebiet Darmstadt
- Eintritt ins Museum Künstlerkolonie Darmstadt
- Eintritt in den Hochzeitsturm Darmstadt

Erhältlich ist die Mathildenhöhe Card als Ein-Tageskarte zum Preis von 10 € pro Person (ohne Ausstellungsgebäude). Die Karte gibt es online sowie im Darmstadt Shop am Luisenplatz, im Infopoint Mathildenhöhe und im Museum Künstlerkolonie Darmstadt.



Der Infopoint befindet sich im Olbrichweg, auf der Nordseite des Ausstellungsgebäudes (Rückseite), zwischen Hochzeitsturm und der Hochschule Darmstadt h\_da und ist stufenlos erreichbar. Geöffnet samstags und sonntags von 10 bis 17 Uhr.



Weitere Informationen auf [www.darmstadt-tourismus.de/mathildenhoehe](http://www.darmstadt-tourismus.de/mathildenhoehe)



Luftaufnahme aus dem Jahr 2015

Alle Fotos: Nikolaus Heiss

Helmut Lander

# Kunst am Auditorium Maximum



1970 zog die Hochschulverwaltung vom alten Hauptgebäude in den nach dreijähriger Bauzeit fertiggestellten, siebengeschossigen Neubau am Karolinenplatz in Darmstadt, der mit seinen umlaufenden Fensterbändern ganz im funktionalen, nüchternen Stil der 1960er Jahre gestaltet ist. Im Gegensatz dazu entstand unmittelbar daneben der rundum künstlerisch gestaltete Flachbau des Audimax mit dem großen Hörsaal für 740 Personen und sechs weiteren Hörsälen. Der Komplex dient für Vorlesungen, universitären Veranstaltungen, Festivitäten und Konzerte.

Der bekannte Darmstädter Bildhauer Helmut Lander (1924-2013) hat mit der künstlerischen Bearbeitung der Außen- und Innenwände des Verwaltungs- und Hörsaalzentrums der Technischen Universität Darmstadt seine Aufgabe, „Kunst am Bau“ zu gestalten, überraschend konsequent umgesetzt. Seine äußerst abstrakte skulpturale Fassaden- und Wandgestaltungen verkleiden und durchdringen den Baukörper in seinem Volumen vollständig und scheinen ihn damit gleichsam schichtweise offenzulegen.

Schauseite ist die nach Süden gelegene Fassade mit dem Eingang zum innen befindlichen Hörsaal Audimax. Horizontal gelagerte Reihen von vor- und zurückspringenden Schmuckelementen aus rüden Materialien wie Beton, Kies, ockergrauem, groben Putz in flachen längsrechteckigen Quadern, schieben sich über die Fassade. Als ob sie die einzelnen Bauteile und innere Raumgliederung auch außen markieren wollten, durchstoßen vertikale Elemente des Reliefs jeweils die westliche, östliche und nördliche Außenwand des Gebäudes. Die östlichen und westlichen Fassaden werden von Vertikalen unterbrochen, die wie eingeschobene Wände dastehen, abgebrochen, als könne man daran ansetzend jederzeit weiterbauen.



Die so gestaltete Außenskulptur setzt sich im Innern des Gebäudes fort. Auch hier schieben sich Streben über und untereinander, Gelenkstellen werden sichtbar, Öffnungen und Einkerbungen legen das Innere bloß, Verkrustungen betonen den Materialcharakter. Die Offenlegungen evozieren die Vorstellung von Versorgungssystemen, das Gestänge und Geschiebe scheinen sich unter der Sichtbetonwand fortzusetzen.

Die horizontale Skulptur wird zuweilen von senkrecht verlaufenden Elementen in gleicher Manier konterkariert, wodurch eine belebende Spannung in die horizontal, betonte Reliefwand gebracht wird. Für die Negativformen ließ der Künstler Styroporstücke in den Beton einsetzen um sie dann auszubrennen, für die erhabenen Relieffteile ließ er vorgefertigte hohle Formen aufsetzen, die erst an der Wand ausgegossen wurden.

Insgesamt wird die Architektur in ihrer Gesamtheit von der Reliefplastik bestimmt und könnte somit als große Skulptur bezeichnet werden. Oder umgekehrt: die Skulptur fügt sich fast bis zur Selbstaufgabe der Architektur ein – tatsächlich wurden die Skulpturenteile bereits in der Rohbauphase in die Architektur integriert – das Gebäude wird mit diesem Zusammenwirken zu einer materialbetonten, rhythmisch gegliederten skulpturalen Architektur.

Lander reagiert auf die Architektur und gibt ihr eigene Akzente, indem er das technisch konnotierte Gebäude in einen Dialog mit der Kunst setzt.



## DIE AUTORIN

Renate Charlotte Hoffmann hat als Kunsthistorikerin ab 2008 zusammen mit Nikolaus Heiss an der Wettbewerbserhebung der Künstlerkolonie mitgearbeitet, die nach Zusammenarbeit ab 2014 mit dem Wettbewerbsteam am 24. Juli 2021 zum Erfolg führte.





Stephan Köhnlein

Ein Abstieg des SV Darmstadt 98 war zwar zu Redaktionsschluss theoretisch, rechnerisch noch möglich. Aber praktisch konnten die Lilien nach einer turbulenten Spielzeit schon für eine weitere Saison in Liga zwei planen.

Nicht mehr dabei sein wird dann Dima Wache. Der Torwarttrainer und der

Verein haben nach zwölfteinhalb Jahren den bis 2028 laufenden Vertrag aufgelöst – nicht ganz ohne Störgeräusche.

Dagegen wird aller Voraussicht nach Sergio Lopez weiterhin dabei sein. Der Rechtsverteidiger, den wir hier ausführlich vorstellen, hat eine interessante Vita – sportlich wie privat.

Sportliche Grüße

Ihr Stephan Köhnlein

## Über Remscheid, Madrid und Basel ans Bölle

### Sergio Lopez: Der Mann aus der Real-Schule

Von Stephan Köhnlein

Raul war einer seiner Trainer, Toni Kroos sein Mitspieler: In seiner Zeit als Nachwuchsmann bei Real Madrid arbeitete Sergio Lopez mit klangvollen Namen zusammen. Auch wenn es dort

nicht für den Durchbruch reichte, so hat der Außenverteidiger, der seit vergangenem Sommer beim SV Darmstadt 98 unter Vertrag steht, viel gelernt.

Als die spanische U21-Nationalmannschaft Ende März in Darmstadt ein Testspiel gegen den deutschen Nachwuchs bestritt, war Sergio Lopez dabei – zusammen mit seiner Frau auf der Tribüne als Zuschauer. Für die ganz große Karriere in einer Auswahlmannschaft hat es für den in Remscheid geborenen Spanier nicht gereicht. Aber der mittlerweile 26-Jährige war zumindest einmal bei einem der größten Vereine der Welt.

Scouts von Real Madrid entdeckten den 16-jährigen Lopez beim Provinzklub UD Santa Marta und holten ihn in die spanische Hauptstadt. In der U18 und U19 spielte er für Real, trainierte auch bei den Profis mit Top-Stars wie Toni Kroos, Sergio Ramos oder Karim Benzema. Sportlich ganz besonders angetan hat es ihm Kroos. „Er war für mich der Allerbeste. Weil er schwierige Dinge ganz locker und einfach gemacht hat“, sagte er vor einigen Monaten dem Sportmagazin „kicker“.

**„Bei Real schaffen es nur die besten Spieler der Welt“**

Die meiste Zeit war Lopez für Reals Zweitvertretung Castilla am Ball. Sein Trainer dort war unter anderem ein gewisser Raul. Von dem ehemaligen Weltklasse-Stürmer, der später auch bei Schalke spielte, schwärmt

Lopez noch heute: „Er hat eine deutsche Mentalität, ließ viel trainieren, das war richtig gut.“ Dass es nicht bei Real geklappt hat, sieht er gelassen: „Ich habe alles gegeben, aber ich wusste, wie schwer es ist. In der ersten Mannschaft bei Real schaffen es nur die besten Spieler der Welt.“

Nach vier Jahren bei Real spielte Lopez ein Jahr für die Zweitvertretung von Real



Valladolid und zog dann weiter zum FC Basel. Bei den Schweizern war er zunächst Stammspieler. Doch in der vergangenen Saison setzte ihn ein Kreuzbandriss nahezu komplett außer Gefecht. Als sein Vertrag im Sommer 2024 auslief, schloss er sich dem SV Darmstadt 98 an.

**Pech des Mitspielers wurde zu Lopez' Glück**

Bei den Lilien ist Lopez auf der rechten Außenbahn inzwischen unangefochtene Stammkraft. Auch, weil sich – Ironie des Schicksals – der dort zuvor gesetzte Matthias Bader ebenfalls einen Kreuzbandriss zugezogen hat. Wenn Lopez darüber spricht, zeigt er viel Mitgefühl. Doch wie so oft im Fußball: Baders Pech war Lopez' Glück. „Für mich persönlich war es eine gute Saison, weil ich aus einer schweren Verletzung kam und viel Spielzeit bekommen habe“, sagt er.

Wie bei der Mannschaft war die Hinrunde auch bei Lopez deutlich stärker als die Rückrunde. Seine drei Tore und drei Assists gelangen ihm alle vor dem Jahreswechsel. Lopez' Stärken sind vor allem seine Dynamik im Spiel nach vorn. Die eine oder andere Schwäche zeigt sich noch in der Defensive – wie beim 1:2 in Köln Mitte März. Da leitete er mit einem haarsträubenden Fehlpass

Alle Fotos: Jan Hübner

bereits nach wenigen Augenblicken die Führung der Gastgeber ein. „Der große Fehler war, dass ich nicht mit der Innenseite gespielt habe, sondern mit der Außenseite. Und dann war da der Spieler von Köln. Das war natürlich scheiße“, erzählt er. Doch aus solchen Dingen müsse man eben lernen.

### Lopez und das lebenslange Lernen

Was er an seiner Arbeit in Darmstadt besonders schätzt, ist das Vertrauen des Trainers und die Unterstützung, die er von Florian Kohfeldt und seinem Trainerteam erfährt. „Die haben mir viele Videos gezeigt. Ich glaube, im Vergleich zum Saisonbeginn bin ich auch schon etwas besser in der Defensive.“ Lilien-Coach Kohfeldt betont immer wieder, wie lernbegierig sein Team sei. Lopez ist ein Paradebeispiel dafür. Wenn er erzählt, kommt das Wort „Lernen“ mit schöner Regelmäßigkeit vor. Und das betrifft nicht nur den Sport, sondern macht auch vor der Sprache nicht halt.

Seine Eltern lebten 30 Jahre in Remscheid, sprechen perfekt Deutsch, wie er kürzlich dem Stadionmagazin „Lilienkurier“ verriet. Doch als Lopez vier Jahre alt war, ging es zurück nach Spanien. „Ich verstehe fast alles. Ich mache Fehler, aber ich versuche, immer Deutsch zu reden, um es besser zu lernen“, sagt er und fügt schmunzelnd an: „Wobei mein Vater sagt, ich spreche Deutsch wie ein Ausländer.“

Das Lernen hat aber auch gewisse Grenzen - etwa mit Blick auf das Positionsspiel. Angesichts der vielen Ausfälle im zentralen Mittelfeld hatte Kohfeldt vor wenigen Wochen

etwas überraschend Lopez als eine Option für diese Position genannt, weil dieser auch dort ausgebildet worden sei. „Das war in der Jugend von Real Madrid“, klärt Lopez auf. „Da hatte ich einen Trainer, der immer wollte, dass der rechte Verteidiger nach innen rückt. Da habe ich dann wie ein Sechser gespielt.“ Kohfeldt habe mit ihm gesprochen, aber dabei sei es auch geblieben. „Ich habe immer den rechten Verteidiger gespielt. Hier in Darmstadt und auch davor in Basel.“

### Was passiert nach Baders Rückkehr?

Und nicht nur dort. Als er am 11. August 2018 im Testspiel von Real Madrid gegen den AC Milan (3:1) als gerade 19-Jähriger sein Debüt im ruhmreichen Estadio Bernabeu gab, wurde er nach 77 Minuten für den Rechtsverteidiger-Kollegen Daniel Carvajal eingewechselt. Und selbstredend hat er auch von Carvajal, einer Legende bei Real, viel gelernt: „Er hat mir vermittelt, worauf es auf diesem Level ankommt. Du musst schnell spielen, du musst mit zwei Kontakten spielen, du musst deine Augen quasi überall haben, um alles im Blick zu behalten.“

Im Blick halten müssen wird er in der kommenden Saison auch Konkurrent Bader, der dann wieder zurückkehren wird. Für Trainer Kohfeldt und den Verein ist das eine luxuriöse Situation: Damit stehen zwei Rechtsverteidiger auf gehobenem Liga-Niveau zur Verfügung. Und notfalls wird Lopez dann vielleicht doch ins zentrale Mittelfeld rücken. Wobei Bader diese Position auch schon gespielt hat.



Am 5. April 2025 siegten die Lilien gegen die SpVgg Greuther Fuerth. Sergio López (links) und Marco John von der SpVgg Greuther Fuerth.

## Spielwaren Mark

Zeitschriften  
Schreibwaren

Eberstädter Str. 15  
64319 Pfungstadt  
06157 - 85152



Bester Schutz  
für alles, was  
dich bewegt.

Gerne beraten wir Sie:  
**Regionaldirektion  
Hamann & Sohn**  
Groß-Gerauer-Str. 6a  
64560 Riedstadt  
Telefon 06158 71589  
hamann@zuerich.de



Das Restprogramm der Lilien in dieser Saison

# Hamburg, Lautern, Regensburg

32. Spieltag

**SV Darmstadt 98 –  
Hamburger SV**

Sa., 3. Mai, 13 Uhr



Auswärts ist der Hamburger SV ein toller Gegner für den SV Darmstadt 98. Zuletzt verloren haben die Lilien dort nämlich 1981. Auch im Hinspiel beim 2:2 (Torschützen: Aleksandar Vukotic und Killian Corredor) wäre für starke Lilien mehr drin gewesen. Zu Hause sieht die Bilanz jedoch etwas anders aus. Am Böllenfalltor haben die Lilien in den vergangenen zehn Jahren nämlich nie gewonnen, sondern nur vier Unentschieden geholt und viermal verloren, darunter auch ein krachendes 0:5 im Frühjahr 2022.

33. Spieltag

**1. FC Kaiserslautern –  
SV Darmstadt 98**

So., 11. Mai, 13.30 Uhr



Unverhofft kommt es am vorletzten Spieltag zu einer Begegnung mit Ex-Lilien-Coach Torsten Lieberknecht, der den FCK kurz vor Saisonende für Markus Anfang übernommen hat.

Der FCK hat sich in den vergangenen Jahren zur Anlaufstelle für ehemalige Lilien-Trainer entwickelt. Neben Lieberknecht und Anfang waren dort in den vergangenen zehn Jahren auch Kosta Runjaic, Norbert Meier, Dirk Schuster und Dimitrios Grammozis dort tätig. Zwischen beiden Teams gab es bislang sieben Zweitliga-Vergleiche, wobei Darmstadt nur einmal verlor.

34. Spieltag

**SV Darmstadt 98 –  
Jahn Regensburg**

So., 18. Mai, 15.30 Uhr



Zum Hinrundenabschluss blamierten sich die bis dahin begeisternden Lilien mit 1:2 beim Schlusslicht (Torschütze: Kai Klefisch). Es war der Beginn einer Schwächephase, in der die Mannschaft von Trainer Florian Kohfeldt immer weiter in der Tabelle abrutschte. Auch insgesamt ist die Zweitliga-Bilanz gegen den Jahn negativ: In 17 Begegnungen gab es vier Siege, sechs Unentschieden und sieben Niederlagen. Immerhin ging das bislang letzte Heimspiel am Böllenfalltor an die 98er: Im Januar 2023 schossen Braydon Manu und Fabian Holland die Lilien zu einem 2:0.

## Tickets gewinnen

**KROMBACHER  
STAMMPLATZ!**

**JETZT MITMACHEN  
& 1 X 2 TICKETS  
GEWINNEN!**



**TEILNAHME AM  
HALBZEITSPIEL!**

Gemeinsam mit unserem Partner Krombacher verlosen wir jeweils 1x2 Tickets für das Heimspiel des SV Darmstadt 98 gg. Jahn Regensburg am 18.05.2025. Als Highlight erhältst du zudem Verzehr Gutscheine für die Stadion-Kioske und darfst am Halbzeitspiel „Krombacher Kastenkick“ teilnehmen\*.  
Sende einfach eine Mail mit dem Text „Krombacher Stammpplatz Regensburg“ an [win@vorhang-auf.com](mailto:win@vorhang-auf.com). Teilnahme-schluss ist der 12.05.2025. Krombacher und Vorhang auf! wünschen viel Erfolg!

\*Teilnahme am Krombacher Kastenkick ab 18 Jahre.

Der Rechtsweg und die Barauszahlung sind ausgeschlossen. Eine Weitergabe der Tickets ist nicht möglich. Mitarbeiter von VORHANG AUF! und der Krombacher Brauerei sind von der Teilnahme ausgeschlossen.

KROMBACHER. PARTNER DES SV DARMSTADT 98.



## Neuer Vertrag für den Kapitän

# Fabian Holland bleibt den Lilien erhalten

*Der Kapitän bleibt an Bord: Fabian Holland und der SV Darmstadt 98 haben den zum Saisonende auslaufenden Vertrag verlängert. Zur Dauer machte der Verein wie mittlerweile üblich keine Angaben. Eine Laufzeit von mehr als einem Jahr für den seit rund einem Jahr verletzten 34-Jährigen wäre aber überraschend.*

„Fabian Holland ist der Inbegriff von absoluter Identifikation mit dem Verein“, sagte Sportdirektor Paul Fernie. „Er ist auf und neben dem Platz eine echte Persönlichkeit, die die Lilie im Herzen trägt.“

Wenngleich diese Saison für Fabi nicht so verlaufen ist, wie er und wir uns das vorgestellt hätten, sind wir dennoch davon überzeugt, dass er uns in der kommenden Spielzeit helfen kann.“

Holland erklärte, er habe weiterhin ehrgeizige Ziele bei den Lilien: „Nach einem sportlich schwierigen Jahr für mich persönlich ist diese Vertragsverlängerung eine sehr besondere. Ich empfinde sie als Vertrauensbeweis mir gegenüber, gleichzeitig ist sie ein weiterer An-

sporn, dem Team möglichst bald wieder auf dem Platz helfen zu können.“

Holland, der im Sommer 35 Jahre alt wird, kam nach dem Zweitliga-Aufstieg im Sommer 2014 zunächst als Leihspieler von Hertha BSC ans Böllenfalltor. Inzwischen ist er der dienstälteste Spieler bei den Lilien. Anfang 2019 wurde er zudem Mannschaftskapitän. Für die Lilien hat er bislang 296 Pflichtspiele bestritten. Dabei erzielte er sieben Tore und legte 28 Treffer auf.

Seit rund einem Jahr ist Holland jedoch ohne Einsatz. Im April 2024 hatte er sich in der Partie gegen den SC Freiburg eine Kreuzband-, Meniskus- und Innenbandverletzung zuzugleichen. Das Karriereende drohte. Doch Holland kämpfte sich mit eiserner Disziplin zurück. Die Heilung verlief zunächst gut. Ende November absolvierte er erstmals Teile des Trainings mit der Mannschaft. Angepeilt war, dass er in der Wintervorbereitung voll ins Mannschaftstraining einsteigt. Doch eine schwere Infektion warf ihn weit zurück. Denn um das kaputte Knie zu stabilisieren, wird viel Muskulatur benötigt. Und diese Muskulatur bildet sich während einer längeren Phase ohne Training wieder zurück. Auch zuletzt machten ihm weitere Infekte zu schaffen.

Stephan Köhnlein



**SPORTSTUDIO**  
**AKUFGYM**  
FIT WITH A SMILE

Mühlthalstraße 21 • DA-Eberstadt  
Tel. 06151 594710  
www.akuf-gym.de

**SANITÄR SHG**  
**HEIZUNG**  
**GROSSKÜCHEN-TECHNIK**

Dieter Nelleßen  
Langgasse 11 • 64853 Otzberg

## Abschied von den Lilien

# Dimo Wache ist nicht

*Mehr als ein Jahrzehnt war Dimo Wache Torwarttrainer bei den Lilien – nun haben der 51-Jährige und der SV Darmstadt 98 die Zusammenarbeit beendet. Die Trennung erfolgte in beiderseitigem Einvernehmen, wie der Verein Anfang April mitteilte. Waches Vertrag wäre noch bis 2028 gelaufen.*

Der frühere Bundesliga-Keeper und Mainzer Ehrenspielführer, der mehr als 400 Pflichtspiele für die Rheinlilien bestritt, hatte seinen Job als Torwarttrainer bei den Lilien im Januar 2013 angetreten. Er holte Torhüter wie Christian Mathenia, Michael Esser und Daniel Heuer Fernandes ans Böllenfalltor. Auch Jan Zimmermann und der heutige Keeper Marcel Schuhen gingen durch seine Hände. Wache habe den Verein in seiner Position über viele Jahre entscheidend geprägt und dafür gesorgt, dass Darmstadt 98 bundesweit als gute Adresse für Torhüter gilt, hieß es in der Mitteilung der Lilien.

In den vergangenen Jahren hatten den im niedersächsischen Brake geborenen Wache



# mehr Torwarttrainer

allerdings immer wieder gesundheitliche Probleme zu schaffen gemacht. Zwei künstliche Kniegelenke und ein versteiftes Sprunggelenk hatten ihn bereits bis Sommer 2021 rund zweieinhalb Jahre mattgesetzt und ihn unter anderem dazu gezwungen, neu laufen zu lernen.

Auch nach seinem Comeback fiel er immer wieder aus. Ab dem Abschied seines ehemaligen Mainzer Mitspielers und Freundes Torsten Lieberknecht im vergangenen Herbst fehlte er monatelang krankheitsbedingt, wurde erst Anfang März wieder gesundgeschrieben. Er will nun anderswo weiterarbeiten. Die Lilien-Keeper werden bereits seit November von Alexander Kynaß trainiert.

Ganz ohne Misstöne verlief die Trennung jedoch nicht. Präsident Rüdiger Fritsch dankte Wache in der offiziellen Mitteilung des Vereins für seine erfolgreiche Arbeit. Wache äußerte sich darin zunächst nicht, beklagte aber später in einem Zeitungsinterview, dass der Verein nicht gewollt habe, dass er nach seiner Gesundheitschreibung wieder arbeite. Fritsch reagierte darauf mit „Befremden“ und „Enttäuschung“ und erklärte das Kapitel Wache für beendet.

Stephan Köhnlein

# Draußen genießen



## Garda

Familie Bancheri bietet im mit viel Liebe zum Detail eingerichteten Restaurant herzhaftes Pizzen, hausgemachte Pasta und viele weitere mediterrane Spezialitäten. Diese werden frisch zubereitet und vom stets freundlichen Team gekonnt serviert. Verarbeitet werden ausschließlich frische und qualitativ hochwertige Produkte, also italienische Gaumenfreude in Reinkultur. Unbedingt beachten sollte man die saisonalen Empfehlungen. Natürlich gibt es auch viele Speisen zum Mitnehmen. Neu ist die offene Sonnenterrasse neben dem Gebäude. Jetzt hat der Gast die Wahl zwischen einer überdachten, geschützten Terrasse und einem offenen Sonnenplatz.

Darmstadt | Eschollbrücker Str. 52 | Tel. 061 51 - 130200  
www.ristorante-garda.de

Di. – Sa. ab 17 Uhr  
Sonn- & Feiertag 11 – 14.30 Uhr & ab 17 Uhr



## Fischerhütte

Das Ausflugsziel in Darmstadt seit über 40 Jahren! Was gibt es Schöneres, als es sich nach einem Spaziergang oder der Radtour gut gehen zu lassen – in frischer Luft, inmitten der Natur und nahe am Wasser? Wenn dabei auch die leiblichen Genüsse nicht zu kurz kommen sollen, ist man im Restaurant Fischerhütte genau richtig: Auch unter neuer Leitung werden am Fuße der Darmbachquelle auf der geschützten Terrasse und im Gastraum eine große Auswahl an gutbürgerlichen Gerichten und regionalen Spezialitäten, selbstgemachte Kuchen und natürlich Fischgerichten angeboten. Die Küche schließt jeweils eine Stunde vor Feierabend.

An den Fischteichen | Darmstadt | Tel. 061 51-48601  
www.fischerhuette-darmstadt.de

Mi. bis Fr. 11 – 20 Uhr  
Sa., So. & Feiertag 11 – 21 Uhr



## Landgasthof Spitzenwirt

Das traditionsreiche Restaurant mit Hotel in Roßdorf hat endlich wieder geöffnet. Mit italienischer und deutscher Küche sowie viel „Amore“ und einer vielfältigen Speisekarte erwartet das neue Team seine Gäste im traditionsreichen Landgasthof Spitzenwirt, der dem Hotel Bessunger Forst angeschlossen ist. Alle Speisen werden frisch zubereitet, verwendet werden stets qualitativ hochwertige Produkte. Die Gäste können an warmen Tagen auf der Sonnenterrasse und an kühlen Tagen im gemütlichen Restaurant speisen und trinken. Auch für Feiern aller Art ist man hier mit verschiedenen Räumlichkeiten bestens gerüstet. Übrigens: Ab sofort bietet das Team am Samstag und am Sonntag, jeweils ab 9.30 Uhr, einen Brunch mit allerlei Leckereien an.

Darmstädter Straße 90 | Roßdorf  
Tel. 061 54 - 577 8761 | www.hotel-bessungerforst.de

Di. – Fr. 17.30 Uhr bis 23 Uhr  
Sa. ab 15 Uhr & So. ab 13 Uhr durchgehend



## Bayerischer Biergarten

Das Restaurant mit Garten bietet mit saisonalen Gerichten von Pfifferlingen bis Trüffel und von Vegan bis US-Beef eine frische durch regionale Zutaten geprägte Küche. Der klassische Selbstbedienungsbereich wartet mit echt bayerischen Spezialitäten auf. Werktags wird ein wechselnder Mittagstisch für schon 8,50 Euro angeboten.

Der größte Biergarten weit und breit, mit rund 1.300 Sitzplätzen und einem schönen Kinderspielfeld mit Vogelvoliere, ist besonders bei Familien ein beliebtes Ausflugsziel.

Für Feste und größere Veranstaltungen – oder wenn es einmal einen Schauer gibt – steht eine 500 qm große Festhalle zur Verfügung.

Kastanienallee 4 | Darmstadt  
Tel. 061 51 - 71 11 63 | [www.bayerischer-biergarten.de](http://www.bayerischer-biergarten.de)

täglich ab 11 Uhr



## Villa Trautheim

Achim Brieger und sein Team bieten in der Villa in Trautheim bodenständige Küche in Esszimmer Atmosphäre. Von wechselnden Tagesgerichten, leckeren Frühlingsmenüs über Kaffee und hausgemachte Kuchen und Torten – hier ist man bestens aufgehoben. Alle Speisen werden frisch zubereitet, wobei nur qualitativ hochwertige Zutaten verarbeitet werden. Selbstverständlich gibt es viele Gerichte – nach telefonischer Vorbestellung – auch zum Mitnehmen. Geheimtipp: Jeden ersten Freitag im Monat gibt es in der Villa Trautheim Achims leckere Schnitzel mit großem Salatbuffet, Bratkartoffeln oder Pommes.

Am Trautheim 1 | Mühlthal-Trautheim  
Tel. 061 51 - 1 591 566 | [www.villa-trautheim.de](http://www.villa-trautheim.de)

Mo., Mi., Do. & Fr. 12 - 22 Uhr  
Sa. 15 - 22 Uhr, So. 12 - 21 Uhr



## Krungthep

Hervorragende thailändische Spezialitäten, ein Stück Urlaub in einer entspannenden Atmosphäre bietet das Krungthep in Darmstadts Röblerstraße. Seit drei Jahren werden hier authentische Gerichte angeboten, die die beiden Inhaber Natty und Dome mit viel Leidenschaft teils aus allen Landesteilen Thailands zusammengestellt haben. Es wird Wert darauf gelegt, dass die Importe aus Thailand und die Produkte aus unserer Region den nachhaltigen Grundgedanken der gebotenen kulinarischen Reise gerecht werden. Das Publikum ist begeistert und das leichte, lichtdurchflutete Ambiente sorgt für eine genussvolle Zeit.

Röblerstraße 92 | Darmstadt |  
Tel. 061 51 - 786 93 40 | [www.krungthep-restaurant.com](http://www.krungthep-restaurant.com)

Mo. - Fr. 11.30 - 15 Uhr & 16.30 - 22 Uhr  
Sa. 17 - 22 Uhr



## Whiskykoch | Mr. Peppers

Der Whiskykoch lädt mit dem „Mr. Pepper's“ Restaurant nicht nur Whiskyfreaks ein, sondern auch einfache Foodies. Denn obwohl Chris Pepper seinem Konzept treu bleibt und die Speisen auch weiterhin auf die Aromen der Whiskys abstimmt, schmecken diese auch solo lecker. Auch für Feiern aller Art bietet sich das „Mr. Pepper's“ an. Ob mit oder ohne Whisky entscheidet jeder selbst.

Am 7.5. heißt es wieder Haggis Night, am 10.5. eröffnet die Outdoor Saison beim Nachbarschafts-Flohmarkt und am 29.5. gibt's den Freunde Abend mit allen Speisen als Tapas.

Weinbergstraße 2 | Darmstadt | Tel. 061 51 - 96 96 886  
[www.whiskykoch.de](http://www.whiskykoch.de) | [www.mrpeppers.de](http://www.mrpeppers.de)

Restaurant Mi. - Sa. 18 - 23 Uhr  
Laden Mi. - Fr. 16 - 23 Uhr,  
Sa. 11 - 16 Uhr & 18 - 23 Uhr



## Weinstube Kilian

Die Weinstube Kilian im Zentrum Arheilgens ist seit sieben Jahren beliebter Treffpunkt von Weinfans aus nah und fern. Das Team um Dieter Wenzel verbindet gute Qualität mit fairen Preisen und einem freundlichen Service. Angeboten werden mittlerweile neben Weinverkostungen auch Apéro-Feierabendtreffs, Krimi-Lesungen und Weinfahrten. So steht am 29. Mai (Himmelfahrt) ein Bus bereit, um Interessierte zum Hoffest des Weinguts Bretz nach Bechtolsheim zu bringen. Bereits am 24. Mai feiert der Kilian sein 7-jähriges Bestehen. Molly Alone präsentieren schottisch-irische Pubmusic und Wenzel verrät, dass es an diesem Abend ausnahmsweise im Kilian auch Guinness, Kilkenny und Paddy gibt.

Darmstadt | Arheilger Woogstraße 3 |  
Tel. 061 51 - 6 60 11 88 | [www.weinstube-kilian.de](http://www.weinstube-kilian.de)

Täglich (außer mittwochs) ab 18 Uhr  
Weinhof (draußen) 18 bis 22 Uhr



## L'Olivo

Das Lokal hat mit seinen Räumen, dem Saal für Feste und dem großen Garten hat einen ganz besonderen Charme. Es hat mit der herzlichen Gastfreundschaft und den tollen Speisen viele Liebhaber. In der Küche von Diego Di Maria und seinem Team werden vor allem regionale Produkte verarbeitet. Es gibt einen kleinen Shop mit Spezialitäten, auch das in Sizilien selbst produzierte Olivenöl. Das L'Olivo ist barrierefrei und auch für Fahrradausflüge besonders geeignet, da es einen eigenen Zugang für Fahrräder mit einer Ladestation für E-Bikes bietet. Ideal für Familien mit Kindern. Aber auch Parkplätze gibt es direkt am Lokal. Messel ist ja die Ortschaft in Südhessen, die von viel Wald umgeben ist. Ein Besuch ist also wie ein kleiner, entspannender Urlaub

Messel | Kohlweg 9 | Tel. 061 59 - 482

Werktags 11 - 14.30 Uhr und 17 - 23 Uhr  
So. 17 - 22 Uhr, Di. Ruhetag



## Alice-Restaurant

Das Restaurant bietet ausschließlich Speisen an, die den strengen Kriterien der internationalen „Slow-Food-Initiative“ entsprechen. Der größte Teil der Zutaten stammt aus dem Odenwald. Der Käse kommt aus Hüttenthal, das Rindfleisch und der Salat aus Fränkisch-Crumbach und das Geflügel aus Georgenhausen. Gewürzt wird mit Bio-gewürzen, was vor allem Allergiker zu schätzen wissen.

Die Preise für ein Gericht beginnen bei 6,10 Euro. Das Alice-Restaurant ist sowohl über die Mathildenhöhe als auch über den Haupteingang des Alice-Hospitals zu erreichen.

Dieburger Str. 31 | Darmstadt | Tel. 0 61 51 – 402 140  
www.alice-hospital.de/aufenthalt/ernaehrung

Mo. – Fr. 8 bis 16.30 Uhr; So. 12 bis 16.30 Uhr



## Nickelsmühle

Der gemütliche Biergarten zwischen Gräfenhausen und Schneppenhausen gelegen, ist immer einen Besuch wert. Es gibt traditionelle Biergarten-Gerichte mit angehauchter griechischer Küche und viele gezapfte Biersorten. Neu ist seit letzter Saison das Sarnberger Bier. Sonntags wird der große Grill angefeuert. Für nicht ganz so schönem Wetter gibt es überdachte Sitzplätze. Natürlich gibt es auch weiterhin Live Musik an vielen Wochenenden in der Nickelsmühle: u.a. am 25.5. Old Beer Devils, 15.6. The Silverballs, 29.6. Die Taktlosen und viele mehr. Weitere Live-Events gibt es auf der Homepage.

Weierstadt | Schneppenhäuser Straße 49  
Tel. 0 61 50 – 527 13 | www.nickelsmuehle.de

Mo. – Fr. 15 – 22.30 Uhr | Sa. ab 15 Uhr  
So. & Feiertag ab 11 Uhr



## Biergarten vollmundig

**Möchten Sie auch Ihren Biergarten /Außenterrasse unseren Lesern vorstellen, dann setzen Sie sich gerne mit uns in Verbindung:**

Helmut Assies | Tel. 0 61 51 – 66 45 29  
Giuseppe Russo | Tel. 0 61 51 – 66 45 12

[www.vorhang-auf.com](http://www.vorhang-auf.com)

Kiesbergstraße 48 | Darmstadt  
info@vorhang-auf.com



## Linie Neun

Die einzigartige Atmosphäre an der ehemaligen Wendeschleife der Straßenbahn in Griesheim bietet unter Platanen leckere Drinks, Cocktails und auch köstliche warme und kalte Speisen an. Von einem frischen Salat über leckere Antipasti bis zum obligatorischen Kochkäs – jeder findet seine Lieblingsspeise. Herzhafte Burger und Schnitzel mit Pfeffer, Chili oder Kochkäs sollte man unbedingt mal probiert haben. Eine besondere Spezialität ist der Flammkuchen in den verschiedensten Variationen. Dazu gibt es immer wieder Livemusik und kulturelle Veranstaltungen.

Griesheim | Wilhelm-Leuschner-Str. 58  
Tel. 0 61 51 – 82 88 66 | [www.linienneun.de](http://www.linienneun.de)

Mo. – Do. 17 – 24 Uhr, Fr. & Sa. 17 – 1 Uhr  
So. & Feiertag 14.30 – 18 Uhr



## Pillhuhn

Seit vier Jahrzehnten gibt es diese einmalige Kult-Kneipe mitten im Martinsviertel. Sie ist eine unverwechselbare Institution. Als Szenekneipe der späten Siebziger hat sich das Lokal immer weiter entwickelt, sind immer neue Generationen an Gästen hinzugekommen. Und trotzdem ist sich die Kneipe treu geblieben. Das Pillhuhn Team sorgt dafür, dass der ursprüngliche Charme erhalten bleibt und sich jeder Gast als Freund willkommen fühlt. Hier ist ein Pfungstädter Pils noch ein solches. Mit fester Krone, prickelnd frisch und echt günstig. Und ein Kneipengespräch, ist noch ein Kneipengespräch. Schön, dass das Pillhuhn mit seiner urigen Atmosphäre und seinen authentischen Stammgästen unverfälscht lebt.

Riegerplatz 7 | Darmstadt  
Tel. 0 61 51 – 967 58 21 | [www.pillhuhn-kneipe.de](http://www.pillhuhn-kneipe.de)

täglich ab 17 Uhr



## Pizzeria Napoli

Südländisches Flair im Lokal und auf der windgeschützten Terasse und leckere italienische Küche bietet das Restaurant an der Riedbahn. Mit Pizza, Pasta, vielen schmackhaften Fleischspeisen und weiteren Köstlichkeiten aus der internationalen und mediterranen Küche verwöhnt das Napoli seine Gäste. Dazu kann man einen edlen Tropfen oder ein frisches Braustübl trinken. Schon mittags finden sich viele Stammgäste zum gemütlichen Speisen zusammen. Ob Minestrone, viele Pizza- und Pastavariationen oder die große Schnitzelkarte, Kenner wissen, der Weg lohnt sich nach Weiterstadt-Riedbahn.

Waldstraße 27 | Weiterstadt-Riedbahn  
Tel. 0 61 51 – 89 76 62 | [www.da-napoli.de](http://www.da-napoli.de)

Mo. – Sa. 11 – 14.30 Uhr & 17.30 – 23 Uhr  
So. Ruhetag



## REX Open Air am Kloster Lorsch



### 10. Juli | 20 Uhr The Hooters

Support:  
Grayhound O.C.D.

- Einlass 18 Uhr | Ticket VVK: 52,50 € | Abendkasse 60 €

### 11. Juli | 20 Uhr Royal Republic

Support:  
Tri State Corner

- Einlass 18.30 Uhr | Ticket VVK: 59 € | Abendkasse 65 €



### 12. Juli | 20 Uhr Völkerball Tribute to Rammstein

Support:  
Center Chord

- Einlass 18 Uhr | Ticket VVK: 40 € | Abendkasse 45 €

### 13. Juli | 20 Uhr LaFee

Support:  
Surrender The Crown

- Einlass 18.30 Uhr | Ticket VVK: 59 € | Abendkasse 65 €



## +++++ Aktuelles Programm im Musiktheater Rex +++++



### 7.5. | Colosseum

Ein Zusammenschluss von ungeheuer virtuellen Solisten, dabei trotzdem mit einem geschlossenen, kompakten und innovativen Sound

- 20 Uhr | Ticket VVK: 39,50 € | AK: 45 €



### 8.5. | Laura Cox

Laura Cox Southern Hard Blues Tour 2025  
Special guest: Alastair Greene, USA

- 20 Uhr | Ticket VVK: 36 € | AK: 40 €



### 9.5. | Stahlmann

Stahlmann entern erneut die deutschen Bühnen mit dem zweiten Teil Ihrer „Phosphor-Tour“.  
Support: Scherbentanz

- 20 Uhr | Ticket VVK: 30 € | AK: 35 €



### 10.5. | Grobschnitt

Die Grobschnitt-Songklassiker ungeschminkt mit vollkommen neuen, akustischen Arrangements und ohne großes Brimborium live

- 20 Uhr | Ticket VVK: 42,50 € | AK: 50 €

**REX**  
MUSIKTHEATER

Musiktheater REX  
Kulturdenkmal Güterhalle  
Fabrikstraße 10  
64625 Bensheim  
Telefon 06251 680199  
www.musiktheater-rex.de

Einlass 19 Uhr  
Beginn 20 Uhr

f Musiktheater.Rex  
@musiktheaterrex



### 11.5. | Arena

2025 will see the rock band „Arena“ celebrating the 30th anniversary of the debut release „Songs From The Lions Cage“ album In the last 30 years Arena has ...

- 20 Uhr | Ticket VVK: 29,50 € | AK: 35 €



### 29.5. | Pavlov's Dog

Ein Sound der auf gewisser Weise einmalig ist. Die Mischung aus Klassik und Rock, Folk und Pomp – getragen von David Suhrkamp's sicher unvergleichlicher Falsettstimme

- 20 Uhr | Ticket VVK: 39,50 € | AK: 42 €



### 5.6. | Reverend Peyton's Big Damn Band

Dreiköpfige amerikanische Country-Blues-Band aus Brown County, Indiana

- 20 Uhr | Ticket VVK: 28,50 € | AK: 35 €

Musiktheater Rex • Fabrikstraße 10 • 64625 Bensheim • Tel. 06251 680199  
Tickets unter [www.musiktheater-rex.de](http://www.musiktheater-rex.de) und an der Abendkasse

# Live & Bühne

Kultur trifft Stadtleben in der Buchhandlung am Markt und im RAILSIDE

## DARMSTADT\_SPEAKERS



Fr. 9.5. & Sa. 10.5. | Books & Boards

*Der Frühling ist da und die Kulturreihe DARMSTADT\_SPEAKERS ist mit einem neuen Format zurück. In Kooperation mit dem Einzelhandel, der Buchhandlung am Markt und Railslide zeigen jeweils drei verschiedene Künstlerinnen und Künstler ihre Werke.*

Das Publikum erlebt drei verschiedene Acts pro Laden (im Schaufenster, vor dem Laden oder im Geschäft), Schaufenstertausch zwischen den Läden und Livepainting von Jasmin Keller. Das Bild wird im Anschluss an die zweite Veranstaltung im Railslide für einen guten Zweck versteigert. Imke Karrock von der Buchhandlung am Markt (Marktplatz 10, Darmstadt) spendet ihren Anteil an das Schuldruckzentrum Darmstadt e.V. und Niklas Löffert von Railslide (Schulstraße 7, Darmstadt) an Kuhmunity e.V. In der Buchhandlung am Markt sind am Freitag, 9. Mai Nico Lohmann (Saxophon), Jabzih (Rap) und Hanna

& Soluna vom Circus Waldoni (Handstandakrobatik) zu erleben. Im Railslide gastieren am Samstag, 10. Mai Nora Fürer (Poesie), Lucy Anne (Singer- und Songwriterin) und Temté (Acapella Loop Artist). An beiden Orten und Tagen ist das Team von DARMSTADT\_SPEAKERS ebenfalls zu Gast.

DARMSTADT\_SPEAKERS – Books & Boards wird gefördert über den Verfügungsfonds zur Belebung der Innenstadt, der von der Wissenschaftsstadt Darmstadt im Rahmen des Förderprogramms „Zukunftsfähige Innenstädte und Zentren“ des Bundesministeriums für Wohnen, Stadtentwicklung und Bauwesen aufgelegt wurde. Träger ist die Regionale Diakonie Darmstadt-Dieburg in Kooperation mit Theater für Alle.

■ Fr. 9.5. Buchhandlung am Markt & Sa. 10.5. Railslide  
jeweils 17 Uhr | Darmstadt | Eintritt frei



## Festival der wortlosen Komik

### Bodecker & Neander



Mi. 21.5. | Ohne Worte

*Seit 1997 begeistern Alexander Neander und Wolfram von Bodecker mit ihrem visuellen Theater Presse wie Publikum in über 30 Ländern. In „Festival der wortlosen Komik“ präsentieren sie das Beste aus ihren Programmen, gespielt mit vollkommen neuen Episoden der beiden tragikomischen Figuren.*

Mit ihrem fulminanten Bildertheater voller Magie, Comedy, optischen Illusionen und Emotionen reißen sie zu wahren Begeisterungstürmen mit. Ohne Worte und fast ohne Requisiten versetzen sie das Publikum in Vibration und Resonanz. Tränen des Lachens und der Rührung sind selten so nah. Ob Theaterfreund oder überzeugter Nicht-Theatergänger, älteres Semester, mitten im Leben stehend oder Kind: Dieses Theatererlebnis reißt alle mit.

■ 20 Uhr | Bürgerhaus Dreieich | Eintritt ab 23 Euro

## „Sei mein Gast, erzähl mir was!“

Frank Bülow interviewt Hit-Songwriter Nosie Katzmann.



Fr. 16.5. | Talk & Musik

Irgendeinen seiner Songs hat wahrscheinlich jeder schon einmal gehört, denn vor allem in den 90er-Jahren wurden diese von namhaften Interpreten wie Culture Beat, DJ Bobo, u.v.m. gesungen. Wäre Nosie Katzmann in den USA groß geworden, würde er wahrscheinlich Tom Petty oder Bob Dylan heißen. Warum er den Sprung über den Teich nie gewagt hat und stattdessen in der schönen Pfalz sesshaft geworden ist, wird er Frank Bülow erzählen und außerdem zehn seiner All-Time-Favourites begleitet am Piano live darbieten.

■ 20 Uhr | Theater im Pädagog | Darmstadt | Eintritt 17 Euro

## Frühschoppen

## Safe, Sane &amp; Single



Es ist schlappe 40 Jahre her, da gründeten Maarten Hoogenboom, Wendell Heiss und Timon Ruhemann die fast schon legendären „Cami and the Knickers“, die fortan einen wunderbaren Aufstieg erlebte.

1996 wurde dann „Safe, Sane & Single“ mit Maarten und Timon und dem Boogie-Woogie-Spieler Andi Stenger gegründet. Ziel war es, wieder zu den Wurzeln der Band zurück zu finden und die Schlager und Swing-Klassiker der Zwanziger- bis Vierzigerjahre zu zelebrieren. Jetzt wollen sie ihren 40. Geburtstag feiern – beim Frühschoppen im Staatstheater. Zu hören gibt es dann deutsch- und englischsprachigen Swing, Jive, Doo-Wop der 20er bis 50er-Jahre. Genau richtig für einen Sonntagmorgen! Die Band im Interview auf Seite 32.



So. 11.5. | Swing and more

■ 11 Uhr | Foyer Staatstheater | Darmstadt | Eintritt eine Spende

## Fünf Bands in der Knabenschule

## Rebel Festival 25

Das alljährliche Festival der City Rebels wird wie immer zugunsten der Sea Punks veranstaltet.

Sea Punks e.V. ist ein gemeinnütziger Verein zur zivilen Seenotrettung im Mittelmeer. Am Eingang erhalten die Gäste einen Begrüßungsshot. Kulinarisch bietet wieder der Foodtruck „Goldener Hirsch“ leckeres Essen an.



Sa. 10.5. | zu Gunsten Sea Punks e.V.

Diese Bands spielen für Sea Punks:

The Vageenas I want you to be punk-punk

Christmas Satanic Rock (kl. Bild)

Poempelz Genre-unspezifischer Punkrock

Dorfterror Punkrock

Pisstole antipatriarchaler Piss-Polit-Punk (Foto)

■ 18 Uhr | Bessunger Knabenschule | Eintritt: 16–20 Euro



## TUD Schauspielstudio

Percy Jackson  
– Das Musical

Mit Percy Jackson – Diebe im Olymp wagt sich das TUD Schauspielstudio zum ersten Mal in den Bereich des Musicals. Das Stück ist für alle Altersklassen geeignet.

Percy Jackson erfährt, dass sein Vater ein griechischer Gott ist und er Kräfte hat, die er nicht kontrollieren kann. Verfolgt von Monstern begibt er sich auf eine abenteuerliche Quest mit seinen neuen Freunden Annabeth und Grover, um Zeus gestohlenen Herrscherblitz zu finden und ihn zurückzubringen, um dadurch seine Unschuld zu beweisen und einen Krieg zwischen den Göttern zu verhindern.

■ ab 2.5. | jeweils 20 Uhr | Wilhelm-Köhler-Saal | TU Darmstadt  
Hochschulstraße 1  
Darmstadt  
Tickets 25 Euro



MAI  
25

KULTUR+  
BÜRGERHÄUSER  
DREIEICH

Do. 1.5., 10 Uhr  
JAZZ AM 1. MAI  
Mama Shakers / Christoph Oeser

Fr. 2.5., 20 Uhr  
AKKORDEONALE  
Internationales Akkordeon-Festival

Sa. 3.5., 20 Uhr  
JAZZRAUSCH BIGBAND

Di. 6.5., 10 & 16 Uhr  
JUNGS  
Theater für Kinder ab 6 Jahren

Mi. 7.5., 20 Uhr  
PIPPA POLLINA

Mi. 14.5., 20 Uhr  
VERA DECKERS

Mi. 21.5., 20 Uhr  
BODECKER & NEANDER  
Festival der wortlosen Komik

Do. 22.5., 20 Uhr  
CHRISTOPH SIEBER

Infos & Tickets: 06103 - 6000 0  
www.bürgerhäuser-dreieich.de



BKS  
BESSUNGER  
KNABENSCHULE

kulturzentrum in darmstadt

Mai 2025

Mi 07.05. | 21.00 Uhr | Experimental Wave  
**Frishzelle | Saturn's Drive**  
Fr 09.05. | 21.00 Uhr | PunkGarageHardcore  
**ZeroZeroes/Zyph/OneTrickPony**  
Sa 10.05. | 18.00 Uhr | Sea-Punks-Benefit  
**Rebel Festival 25** Fünf Live-Bands  
Fr 16.05. | 20.00 Uhr | Lesung mit Eva Ries  
**Wu-Tang is forever**  
Sa 17.05. | 21.00 Uhr | DJs im Keller  
**Schwarze Schule** Metal/Gothic...  
Mi 21.04. | 21.00 Uhr | 70s Psych-Rock  
**Frishzelle | Tazers (Südafrika)**  
Sa 24.05. | 20.00 Uhr | feat. Ben Patterson  
**Peter Linhart 2 Gen. Group**  
Sa 24.05. | 22.00 Uhr | Noise, Industrial...  
**Chamber Music at Ground Zero**  
Do 24.04. | 20.00 Uhr | Americana-Reihe  
**Mally & Schneider play Dylan**

Mehr auf [www.knabenschule.de](http://www.knabenschule.de)  
DA | Ludwigshöhstraße 42 | Fon 06151-61650

halbNeun  
Theater  
MAI

Fr. 2. Mai, 20.30 Uhr  
**DESIMO**  
„Manipulation: Die Gedanken sind frei... zugänglich!“ | Comedy.Mental.Zauber  
Sa. 3. Mai, 20.30 Uhr  
**NILS HEINRICH**  
„Junger Gebräucher“ | Kabarett  
Do. 8. Mai, 20.30 Uhr  
**ERSTE ALLGEMEINE BABENHÄUSER  
PFARRER(I)-KABARETT:**  
„Opakalyse“ | Kabarett  
Sa. 10. Mai, 20.30 Uhr  
**DHALIA'S LANE**  
„Celtic Dreams and Dances“ | Live  
So. 11. Mai, 19.30 Uhr  
**MATTHIAS JUNG**  
„Erziehungsstatus: Kompliziert! – Pubertät im Anmarsch“ | Comedy  
Fr. 16. Mai, 20.30 Uhr  
**HENNES BENDER**  
„Wiedersehen macht Freude“ | Kabarett  
Sa. 17. Mai, 20.30 Uhr  
**STEPHAN BAUER**  
„Vor der Ehe wollt' ich ewig leben“ | Kabarett  
So. 18. Mai, 19.30 Uhr  
**DAVE DAVIS**  
„Life Is Live!“ | Comedy  
Fr. 23. Mai, 20.30 Uhr  
**DUO FEINHERB**  
„Zwei Genies am Rande des Wahnsinns“ | Comedy  
Sa. 24. Mai, 20.30 Uhr  
**THOMAS SCHMIDT**  
„Bitter Sweet Sympathy“ | Comedy  
So. 25. Mai, 19.30 Uhr  
**KINGDOM OF DESIRE**  
A TOTO Tribute | Live  
Fr. 30. Mai, 20.30 Uhr  
**CHRISTINE EIXENBERGER**  
„Volle Kontrolle“ | Comedy  
Sa. 31. Mai, 20.30 Uhr  
**LIZA KOS**  
„Intrigation“ | Comedy

VORVERKAUF:  
DARMSTADT SHOP IM LUISENCENTER  
06151-134535  
FRITZ TICKETS & MORE, RHEINSTR. 30  
06151-270927  
TAGES- UND ABENDKASSE HALBNEUN THEATER,  
SANDSTR. 32  
06151-23330  
ONLINE ÜBER [WWW.HALBNEUNTHEATER.DE](http://WWW.HALBNEUNTHEATER.DE)

MERCK

## Maladd in de Tête



Sa. 17.5. | Coverband der anderen Art

*Eine fulminante, hochkarätig besetzte Liveband, Rampensau Nouki und die charmante Chanteuse Ina bedeuten: Tanz-Schwoof-und-Pogo-Ekstase, Discokugelglitzer, Bierdusche, müde, Bett.*

Die vielköpfige Formation um Frontmann Jan ‚Nouki‘ Ehlers macht seit vielen Jahren mit ungewöhnlichen Coverversionen von sich reden und hat in Darmstadt mittlerweile Kultstatus erreicht. Bedeutet ‚covern‘ in der Regel das möglichst originalgetreue Nachspielen bekannter Hits – so geht Maladd in de Tête noch einen Schritt weiter. Zwar spielt die Band auch Gassenhauer, die sich teilweise im Repertoire ‚normaler‘ Coverbands befinden, jedoch werden diese nicht selten im ‚maladdspezifischen‘ Wahnsinns-Sound arrangiert.



■ 20 Uhr | HoffArt Theater | Darmstadt | Eintritt 14 Euro

## Volle Kontrolle!

Viele Rollen macht sich Christine Eixenberger zu eigen, nicht zuletzt die eigene. Als Grundschullehrerin wechselte sie einst ins Bühnenfach und legte gleich eine TV-Karriere hinterher. Für die erfolgreiche ZDF-Serie „Marie fängt Feuer“ steht sie seit Jahren vor der Kamera und brilliert in zahlreichen weiteren Charakterrollen. Für ihre fettigen Bühnenkomik wurde sie unter anderem mit dem Bayerischen Kabarettpreis ausgezeichnet.



Fr. 30.5. | Kabarett

In ihrem neuen Solo-Programm erzählt Christine Eixenberger, wie es ist, nicht mehr solo zu sein. Die Beziehung ist stabil, der Wohnungsmangel auch, also zieht der Lebensgefährte bei ihr ein. Aus „Ich und Du“ wird ein „Wir“ – mit allen Konsequenzen. Aber auch das hat Chrissy voll unter Kontrolle. Na ja, fast. Mit unermüdlicher Tatkraft und Enthusiasmus trotz sie nicht nur den kleinen Krisen in ihrem frischgebackenen Duo-Haushalt, sondern auch den großen dieser Welt, denn sie weiß: Das Große spiegelt sich im Kleinen. Und umgekehrt. Lieferkettenprobleme, künstliche Intelligenz und Chipmangel? In ihrem fünften Bühnenprogramm stellt sie sich mit viel Humor in turbulenten Zeiten den Herausforderungen der fortgeschrittenen Paarwerdung – tiefgründig, kurzweilig und sehr lustig.



■ 20.30 Uhr | halbNeun Theater | Darmstadt  
Eintritt 25,20 Euro (VVK)

# Datterich

SCHAUSPIEL

**Darmstädter Lokalposse zum  
100-jährigen Jubiläum der  
Hessischen Spielgemeinschaft  
1925 e.V.**

**ab 14.06.  
Staatstheater  
Darmstadt**

WORAUF HOFFEN?

## Songs zu Bobs 84. Geburtstag

## Oliver Mally &amp; Peter Schneider spielen Dylan

Auch in diesem Jahr präsentiert die Darmstädter Americana-Reihe anlässlich Bob Dylans Geburtstag – heuer das 84. – ein besonderes Konzert.

Der schon zweimal auf der hiesigen Americana-Bühne gefeierte österreichische Blues-Singer-Songwriter „Sir“ Oliver Mally wird gemeinsam mit seinem bayerischen (Blues-)Bruder im Geiste, Peter Schneider, Songs von Bob Dylan spielen und sie um Lieder von Steve Earle, Woody Guthrie und Guy Clark ergänzen. Die beiden haben zwar den Blues in ihrer DNA, dessen Grenzen aber längst gesprengt. Mally ist ein genialer Geschichtenerzähler, der in seinen Songs mit warmer sonorer Stimme den Zuhörer in seine wilde Blueswelt entführt und sich raffiniert an der Gitarre begleitet.



Do. 29.5. | Americana-Reihe



■ 20 Uhr | Bessunger Knabenschule | Darmstadt | Eintritt 15 Euro, ermäßigt 12 Euro

## Frank Fischer

## Gagaland

*Die Welt steht Kopf! Um sie zu verstehen, könnte man versuchen, einen Handstand zu machen. Oder man bleibt aufrecht sitzen und begegnet dem ganzen Irrsinn mit Humor.*



Fr. 16.5. | Comedy

In seinem neuen Programm nimmt Frank Fischer seine Gäste mit auf eine Reise durch ein sonderbares Land, dessen schräge Bewohner er mit exakter Beobachtung und feinem Humor lebendig werden lässt. Dabei schlägt er mühelos den Bogen von großer Weltpolitik zu den Absurditäten des Alltags. Denn egal ob Präsidenten, Wirtschaftsbosse oder die Frau hinter der Wursttheke – sie alle sind Teil des Gagalands. Der mit 24 Kabarettpreisen ausgezeichnete Kabarettist ist wieder voll da! Wir freuen uns den „Meenzer“ erneut im Café Extra zu begrüßen.



■ 20 Uhr | Café Extra | Büttelborn | Eintritt 18 Euro zzgl. Gebühren

HoffART  
THEATER

Sa 03.05. / 20:00  
**Dancing for Goldies**  
Disco für junggebliebene Oldies

Fr 09.05. / 20:00  
**Die Besondere Platte #71**  
Lieblingsvinyl im Hoffart!

Fr 16.05. / 20:00  
**Live: Scheiba**  
Indie-Rock trifft Disco-Vibes

Sa 17.05. / 20:00  
**Live: Maladd In De Tête**  
Immer ein Erlebnis!

Mi 28.05. / 20:00  
**Dancing for Goldies**  
Disco für junggebliebene Oldies

www.hoffart-theater.de





**16.05.**  
**FRANK FISCHER**  
Kabarett & Comedy



**27.06.**  
**NID DE POULE**  
Konzert



Kleinkunstbühne Café Extra, Schulstr.17, 64572 Büttelborn  
Kartenvorverkauf: www.CafeExtra.de; Telefon 06152 1788-45  
Veranstalter: Fachdienst Kultur der Gemeinde Büttelborn





**Tickets: HoTi-EVENTS.de**

## Ramon Chormann

04. Mai 25 Hofheim Taunus  
11. Mai 25 Neu-Isenburg

13. Mai 25 11. Juni 25  
21. Okt. 25 18. Nov. 25 16. Dez. 25  
**Rüsselsheim - Die Werkhalle**  
26.10.25 **Bischofsheim**



„Akte Schneewittchen“

17. Okt. 25 Mz-Hechtsheim  
24. Okt. 25 Bingen  
01./02. Nov. Dreieich-Sprendl.  
21. Nov. 25 Limburg  
13. Dez. 25 Bischofsheim

22. Aug. 25 Oberflörsch

14. Nov. 2025 Bad Schwalbach

22. Nov. 2025 Langenselbold

Neues & Gebrauchtes

## MUNDSTUHL

Wir kommen!

**18. Dez. KELSTERBACH**

Timon Ruhemann, Chef von „Safe, Sane & Single“, im Interview mit Rolf Hartmann von der Aktion Theaterfoyer

## 40-jähriges Bühnenjubiläum

Seine Band - ehemals „Cami & the Knickers“ – feiert am 11. Mai beim Frühschoppen ihr 40-jähriges Bühnenjubiläum.

**Rolf: Warum habt Ihr euch eigentlich umbenannt?**

**Timon:** Nach zehn Jahren mit falschen Schreibweisen unseres Namens mit abenteuerlichen Varianten wie „Gabi und die Knigges“ bis hin zu rassistischen Varianten, waren wir es leid und probierten sowohl ganz andere Namen wie „Safe, Sane & Single“, „Freshtones“ und „Swing Cat Club“ oder ähnliche wie „Cami Trio“ (für das Varieté). „Camiknickers“ sind eine Miederware aus den 1920-Jahren, eine Kombination aus Spitzenhemd und Höschen für Damen, wie wir bis dahin auch oft genug erklärt hatten. Als wir 1997 das erste Mal in Tokio spielten, legte man uns nahe, unseren Namen abermals zu ändern. Dort hießen wir dann „Juli, August und Sepp Tember“ (auf japanisch: shitshigatsu, hatschigatsu, kjugatsu oder 7月 8月 9月). Der eigentliche Wortwitz, dass diese Monatsnamen auch als Vornamen existieren, blieb dabei auf der Strecke.

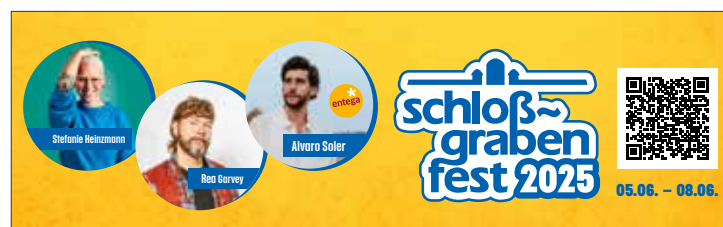
**Rolf: Wie kamt Ihr als 20-jährige darauf, die Zwanziger-Jahre-Schlager zu spielen?**

**Timon:** Die Idee kam uns, als Wendell und ich alte Noten von „Hallo Schönes Fräulein“ auf einem Dachboden gefunden hatten und mit dem Vortrag des Stückes im Musikunterricht an der „LIO“ bei Herrn Kociemba unsere schlechten Noten aufbessern wollten. Wir entdeckten dann, dass unsere Darbietungen in Zeiten von „New Romantic“, alternder

„Neuer Deutscher Welle“ etwas Besonderes waren und unser Satzgesang auch auf „Doo Wop“, „Western Swing“ und ähnliche Stilformen passte. Im heutigen Programm gibt es auch passende Eigenkompositionen, tanzbar und humorvoll wie die alten Hits.

**Rolf: Wie habt Ihr das Repertoire ausgewählt?**

**Timon:** Gassenhauer fürs Publikum, Unbekanntes für die Connoiseure.



## Das Staatstheater im Mai



### Prima Facie

von Suzie Miller / ab 14 Jahren



Tessa Ensler ist eine leidenschaftliche Strafverteidigerin, die sich mit unerschütterlichem Willen in ihrer Karriere behauptet hat. Aufgewachsen in bescheidenen Verhältnissen, schaffte sie mit Anfang dreißig den Sprung von einer kindheitlichen Umgebung zu einer Eliteuniversität und später in eine der besten Kanzleien des Landes. Ihr Schwerpunkt? Der Umgang mit Sexualstraftaten – ein Bereich, in dem sie sowohl gefürchtet als auch bewundert wird. Kritiker behaupten, ihre bemerkenswert hohe Freispruchquote resultiere daraus, dass sie als Frau die Glaubwürdigkeit der Opfer gezielt in Frage stellt.

■ Premiere am 16.5., 19.30 Uhr | Kammerspiele  
weitere Vorstellungen 24.5. & 30.5.

### Wozzeck

Oper von Alban Berg / ab 14 Jahren



„Wir arme Leut!“ – der mittellose Soldat Wozzeck wird zum Objekt von Menschenversuchen. Was passiert, wenn ein Mensch ohne Mittel und Rechte von der Gesellschaft verhöhnt, misshandelt und geschunden wird? Wozzeck bemüht sich, er kämpft, aber nach und nach löst sich die Realität für ihn auf. Bis er in Verzweiflung und Eifersucht Marie tötet. Der Arzt Georg Büchner seziert als Schriftsteller in seinem Dramenfragment „Woyzeck“ das Innenleben von Menschen. Zum 100-jährigen Jubiläum der Uraufführung nach Georg Büchners Text.

■ Premiere am 17.5., 19.30 Uhr | Großes Haus  
weitere Vorstellungen im Mai, Juni und Juli

### Die Frauen von Stepford

Bühnenfassung von Chat GPT nach dem Buch von Ira Levin / ab 14 Jahren



Willkommen in Stepford – einer idyllischen Kleinstadt, die auf den ersten Blick wie ein Paradies wirkt: saubere Straßen, makellose Rasenflächen, perfekte Frauen. Doch hinter dieser glatten Fassade verbirgt sich ein dunkles Geheimnis. Warum sind die Frauen von Stepford so unnatürlich gehorsam, makellos und unterwürfig? Und was geschieht hinter den verschlossenen Türen des mysteriösen Männerclubs?

Eine Produktion der Theaterwerkstatt für nicht-professionelle Darsteller:innen

■ Premiere am 23.5., 19.30 Uhr | Kammerspiele

# Literatur



Giuseppe Pippo Russo

Ondrej Kramar

## „Die Leiden des alten Werther“

*In diesen DIN A4 Band versammelt der Autor Ondrej Kramar auf knapp 100 Seiten viele seiner Gedanken, die er seit Sommer 2019 aufgeschrieben hat.*

Einige als Gedicht, einige als Essay, einige einfach als Bericht. Dazu Zeichnungen, Bilder und Kollagen.

Er ist aus dem Berufsleben als Architekt ausgeschiedenen, arbeitete seit vielen Jahren in seiner Wahlheimat Darmstadt und fand es an der Zeit, seine Gedanken aufzuschreiben, bevor sie für die Nachwelt verloren sind.



Dabei war für ihn „der Übergang von meinem geordneten Berufsleben in das freie Gedankenleben eine schwere Wanderung“. Es sind vielschichtige Texte über Nachhaltigkeit, Berührungen, Farben, das Alter, über die modernen Entwicklungen, die Zukunft, aber auch über Pferde, über den Flughafen im Winter oder eben über Werther. Gedanken die viel anstoßen und die Dank dieses Bandes nicht verloren sind.

■ Ondrej Kramar | „Die Leiden des alten Werther“ | 2024 | Verlag BoD | ISBN 978-3-7597-9241-9 | 23,99 Euro

Michael Braun

## Von Berlusconi zu Meloni

*Der Autor Michael Braun lebt seit 1996 in Rom, ist Italien-Korrespondent der taz und wissenschaftlicher Mitarbeiter bei der Friedrich Ebert Stiftung für das Büro Rom.*

Er gilt als hervorragender Kenner der politischen Landschaft des Sehnsuchtslands der Deutschen. Er beschreibt in diesem Band akribisch die politische Entwicklung Italiens von den Neunzigern bis heute: von Berlusconi zu Meloni. Er hat diese Entwicklung hautnah miterlebt und die einzelnen Stufen, ja teilweise die Dammbüche, für uns, für Liebhaber der Demokratie, auf knappen 200 Seiten eindrücklich beschrieben.

Das Land, das für Adolf Hitler – nicht nur beim Römergruß – ein Vorbild in Faschismus war, wird mittlerweile von Giorgia Meloni regiert. Eine Frau, die ihre politische Sozialisation schon als Jugendliche im „Movimento Sociale“, der teils offen neofaschistischen Partei, in den 70ern und 80ern erlebt hat. Heute spielt sie das runter.

Nun ist der Aufstieg der italienischen extremen Rechten zu einem nicht unerheblichen Teil der Uneinigkeit der etablierten Alt-Parteien, ge-



schuldet. Und genau hier wird das Buch gerade jetzt, aktuell für uns, für Deutschland interessant.

Wer wissen will, was wir – ob Politiker oder Bürger – für die kommende Legislaturperiode keinesfalls zulassen dürfen, sollte das hochaktuelle Buch lesen. Nun ist Italien nicht Deutschland. In den Schulen auf der Apenninen-Halbinsel wurde kläglich versäumt, den Faschismus aufzuarbeiten. Er war kaum und viel geringer als in Deutschland Thema im Geschichtsunterricht.

Aber wie stark wirkt die oft herausragende deutsche Geschichtsbewältigung des Dritten Reich in unseren Schulen nach, wenn bei den Bundestagswahlen ein nicht unerheblicher Teil der Erstwähler die AfD gewählt haben?

„Von Berlusconi zu Meloni“ ist ein äußerst gut lesbarer Bericht, zeigt viel von der oft fatalen „italienischen Lebensart“ auf und sollte von allen politisch Interessierten gelesen werden.

■ Michael Braun | „Von Berlusconi zu Meloni“ | Dietz Verlag | 20 €

 **GEBURTSHILFE**  
www.die-geburtsklinik.de

**Informationsabend**  
Jeden dritten Montag im Monat  
18:00 Uhr online

- **Unsere Beleghebammen** betreuen Sie zu Hause und im ALICE-HOSPITAL
- **Unsere Gynäkologen** versorgen Sie ambulant und stationär
- **Die Kinderärzte** der Kinderkliniken stehen für den Notfall bereit



**AliceGute!**

TELEFON  
**06151 4020**

IHR HEISSER  
DRAHT ZU  
UNSEREM HAUS

# Klassik

## Friedenskonzert

### Chor-Orchesterkonzert mit Mendelsohn und Schubert

Ein Friedenskonzert mit außergewöhnlichen Chor-Orchesterwerken veranstalten die Stadtkirche Darmstadt und die Darmstädter Kantorei anlässlich des Gedenkens an das Ende des Zweiten Weltkriegs vor genau 80 Jahren.



Im Mittelpunkt steht Schuberts große Messe in Es-Dur, eines seiner letzten Werke, in dem der Komponist musikalisches Neuland betrat und gleichzeitig eine ungeheure emotionale Tiefe erreichte. Das groß angelegte Werk gipfelt im „Dona nobis Pacem – Gib uns Frieden“ des Agnus Dei.

Felix Mendelssohn komponierte seine Kantate „Die erste Walpurgisnacht“ auf eine Ballade von J. W. Goethe. Der Text ist eine Parabel über den Umgang mit Vielfalt und religiöser Toleranz, aber auch Intoleranz. Die Ballade zeigt zum einen die Mechanismen auf, die zu Gewalt und Krieg führen können, demaskiert Selbstgerechtigkeit und Intoleranz und bietet einen Ausblick auf ein versöhntes Miteinander. Mit Heike Heilmann, Ulrike Malotta, Fabian Kelly und Daniel Ochoa konnte erneut ein exzellentes Solistenquartett gewonnen werden. Die Darmstädter Kantorei singt zusammen mit dem Originalklangensemble L'Arpa festante unter Leitung von Kantor Christian Roß.

■ So. 11.5. | 18 Uhr | Stadtkirche Darmstadt | Karten im VVK ab 12 Euro zzgl. Gebühr | Abendkasse ab 15 Euro



## Moderierter Liederabend

### Chopin und die Stimmen der Frauen

Unter dem Titel „Mothers. Lovers. Revolutionists – Chopin und die Stimmen der Frauen“ stellen Marta Wryk (Mezzosopran) und Sina Klope (Piano) im Literaturhaus (Kasinostraße 3) vier Komponistinnen des 19. Jahrhunderts vor:



Clara Schumann (1819-1896), Marie von Kehler (1822-1882), Irene Pol-dowski (1879-1932) und Pauline Viardot (1821-1910).

Der moderierte Liederabend umfasst vier Liedblöcke mit Werken unter anderem von Heinrich Heine (Die Lorelei), Julius Franke (Schmerz), Paul Verlaine (Spleen) und Louis Pomey (Aime-moi). Eingebettet sind Klavierstücke von Fryderyk Chopin (1810-1849), unter anderem die Revolutionsetüde und eines seiner Nocturnes.

Marta Wryk, festes Ensemblemitglied am Theater Bielefeld, tritt regelmäßig in renommierten Konzertsälen auf und ist mit mehr als 50 Opernrollen auf Bühnen in Europa und den USA zu erleben. Darüber hinaus gestaltet und leitet sie Workshops für Improvisation und Kreativität.

Auch Sina Klope geht in den großen Konzertsälen ein und aus. Studiert hat sie an der Juilliard School in New York. Ihr besonderes Interesse gilt ausgefallenen Konzertformaten, die auf das Vertraute verzichten. Privat engagiert sich die Pianistin in der Flüchtlingshilfe und anderen humanitären Projekten.

■ Sa. 17.5. | 19 Uhr | Literaturhaus | Darmstadt | Abendkasse 20 Euro, Mitglieder 15 Euro, Studierende 10 Euro



## Werke von J. Haydn, B. Bartok und L. v. Beethoven

### Amaryllis Quartett

Die internationale Karriere des Amaryllis Quartetts, das bei Walter Levin in Basel, später dann beim Alban Berg Quartett in Köln und bei Günter Pichler in Madrid ausgebildet wurde, begann im Jahr 2011.



Kurz nacheinander konnte das Quartett zuerst den Finalisten-Preis beim renommierten Premio Paolo Borciani in Reggio Emilia und nur vier Wochen später den ersten Preis und den Monash University Grand Prize bei der 6th International Chamber Music Competition in Melbourne gewinnen. 2012 folgte der ECHO Klassik für die CD „White“ mit Werken von Haydn und Webern, an die zahlreiche weitere von der Presse hochgelobte Aufnahmen anschlossen. Inzwischen ist das Amaryllis Quartett ein regelmäßiger Gast bei zahlreichen Konzertreihen und bei Festivals.

■ Sa. 24.5. | 19 Uhr | Marstall | Jagdschloss Kranichstein Darmstadt | Karten 25 Euro



## Gesprächskonzert

### „Eroica – Beethoven als Revolutionär“

Ein Gesprächskonzert veranstaltet von Sinfonietta Darmstadt in Kooperation mit Paulusmusik.

Beethoven komponierte seine 3. Sinfonie aus Bewunderung der französischen Revolution und von Napoleon als Konsul der jungen französischen Republik. Im Gesprächskonzert lernen Sie die beliebte Sinfonie anhand von Musikbeispielen näher kennen. Nicolas Kierdorf, Kapellmeister und Solorepetitor am Staatstheater Darmstadt, führt die Zuhörer (ab 10 Jahre) durch Beethovens in Musik gesetzte Revolutionsfantasien.



■ So. 25.5. | 17 Uhr | Pauluskirche | Darmstadt | Eintritt frei



## Kammermusikfest Darmstadt e.V.

## Neuland



Isang Enders (Künstlerischer Leiter des Festivals, li.) und Simon Höfele (re.)

Das „Neuland“ – Kammermusikfest Darmstadt – ist ein Kammermusikfestival, das ab 2025 jedes Jahr im Frühjahr stattfinden und qualitativ hochwertigste Kammermusik nach Darmstadt bringen soll. Die Idee dafür beruht auf der Tatsache, dass Darmstadt exquisite Veranstaltungsräume hat, diese aber nur selten für Kammermusikkonzerte genutzt werden – ein mehrtägiges Kammermusikfest gibt es überhaupt nicht.

Isang Enders, Cellist aus Darmstadt, der weltweit auftritt und sich besonders als Kammermusiker u.a. im Sitkovetsky Trio einen Namen gemacht hat, möchte dies ändern und gemeinsam mit Kollegen an fünf Abenden hintereinander Kammermusik nach Darmstadt bringen.

Vorbild für das neu gegründete Kammermusikfest Darmstadt sind drei dreitägige Konzertreihen gleichen Namens, die von 1908 bis 1910 in Darmstadt

unter „Allerhöchstem Protektorate Sr. Kgl. Hoheit des Grossherzogs von Hessen und bei Rhein“ veranstaltet wurden. Eine Besonderheit der frühen Kammermusikfeste war die Präsentation von Erst- und Uraufführungen zeitgenössischer Komponisten.. Dies soll bei den geplanten Konzerten aufgegriffen werden. Für 2025 haben der Bratscher und Komponist Brett Dean und der Pianist, Klangkünstler und Komponist Kaan Bulak zugesagt.

#### Programmübersicht

Mi. 21.5. | 19.30 Uhr | Orangerie | Opening History: Beethoven

Do. 22.5. | 15.30 Uhr | Orangerie | Kinderkonzert: Rhythm is it | Eine Reise durch die Welt der Schlagwerkmusik mit dem Porter Percussion Duo. Empfohlen für Kinder ab 6 Jahren

Do. 22.5. | 19.30 Uhr | Orangerie | Kammerkonzert: Metall | Werke von Dmitri Schostakowitsch, Camille Saint-Saëns, Brett Dean u. a.

Do. 22.5. | 22 Uhr | Bessunger Kirche | Late Night: Nachtsequenz

Fr. 23.5. | 19.30 Uhr | Orangerie | Kammerkonzert: Luft | Werke von Georg Philipp Telemann, Brett Dean und Felix Mendelssohn Bartholdy

Sa. 24.5. | 19.30 Uhr | Orangerie | Kammerkonzert: Wasser | Werke von Franz Schubert, Luciano Berio, Hector Berlioz und Camille Saint-Saëns

Sa. 24.5. | 22 Uhr | Bessunger Kirche | Late Night: Lounge | „No Clouds in Haraz“ mit Simon Höfele und Kaan Bulak

So. 25.5. | 18 Uhr | Orangerie | Finale: Feuer | Werke von Louise Farrenc, Kaan Bulak (Uraufführung) und Antonín Dvořák

■ Mi. 21.5. bis So. 25.5. | Orangerie & Bessunger Kirche | Darmstadt | Tickets im VVK ab 10 Euro oder als Festival-Pass



## Bach Chor Darmstadt & Kammerchor Marienhöhe 100 Jahre Schulzentrum Marienhöhe

Ein gemeinsames Frühjahrskonzert mit dem berühmten Oratorium „Elias“ von Felix Mendelssohn-Bartholdy. Mendelssohns „Elias“ ist nicht nur ein musikalisches Meisterwerk der Romantik, sondern auch ein zeitloses Werk, das auf Themen wie Konflikt, Glaube und Hoffnung auf eindringliche Weise eingeht.



Der erste Teil des alttestamentarischen Stoffes ist geprägt vom Konflikt zwischen dem Propheten Elias und den Baal-Priestern. Dramatische Chöre und Arien machen die Auseinandersetzung zwischen Monotheismus und Vielgötterei spürbar. Nach den zuweilen dramatischen Gewaltszenen des ersten Teils ist der zweite Teil von zahlreichen lyrischen Momenten gezeichnet, die die bittere Niederlage und den verzweiferten Lebensüberdruß des Propheten thematisieren. Schließlich fasst Elias in der Begegnung mit dem unsichtbaren Gott neuen Mut und wird in der ergreifenden Schlusszene nach einem langen Kampf für seinen Glauben in den Himmel getragen. Mit den Sängern des Bach-Chors Darmstadt und des Kammerchors Marienhöhe unter Angela Gehann-Dernbach musiziert die Darmstädter Kammerphilharmonie.

■ So. 25.5. | 18 Uhr | Gemeindezentrum Marienhöhe | Darmstadt  
Eintritt frei, Spenden werden erbeten zur Deckung der Konzertkosten



**Neuland**

**21. – 25.05.2025**

**KAMMERMUSIKFEST  
DARMSTADT**

 **TICKETS & INFOS**  
**WWW.NEULAND-DARMSTADT.DE**

# Kino

## Der Filmspektor

Unsere neue Regierung – die kleine Groko, also prinzipiell die Kloko – hat sich bisher noch nicht bei Vielem festgelegt. Aber eins ist wohl relativ sicher. Die Renten sind es im Gegensatz zu einst blüheranten Aus-sagen wahrscheinlich nicht, aber doch zumindest das Rentenalter. Eine Erhöhung ist hier wohl erst mal nicht zu befürchten. Gut für Tom Cruise! Der steuert nach 28 Jahren als Geheimagent Ethan Hunt nämlich seinem wohlverdienten Ruhestand entgegen. Zumindest lässt das der Titel des neuen „Mission Impossible 8“ erahnen, wenn er von der finalen Abrechnung spricht. Was die Ziellinie für den altgedienten IMF-Agenten bereithält, ob eine Altersteilzeit denkbar wäre und ob es Pensionszulage für besonders waghalsige Stunts gibt, werden wir aber erst bei der Premiere in Cannes erfahren. Sehenswert wird es aber allemal, so-viel ist sicher!



Christoph Monnard



Karate Kid: Legends

Der junge Li Fong (Ben Wang) ist überhaupt nicht begeistert, als er mit seiner Mutter von Peking nach New York City ziehen muss. In der ungewohnten Umgebung findet er nur schwer Anschluss und kann auch seiner großen Leidenschaft, dem Kung-Fu, nicht mehr nachgehen. Bis er eines Tages auf Mr. Han (Jackie Chan) trifft. Der war zwar früher Kung Fu-Lehrer, ist aber eigentlich mittlerweile zu alt dafür. Zum Glück kennt der aber jemanden, dem es einmal ziemlich ähnlich ging und der aushelfen kann: Karate-Legende Daniel LaRusso (Ralph Macchio).

Start 29.5. | FSK ab 12 Jahren



Mission: Impossible – The Final Reckoning

Ethan Hunt (Tom Cruise) und sein Team rund um Luther Stickell (Ving Rhames) und Benji Dunn (Simon Pegg) begeben sich auf die Suche nach dem gesunkenen U-Boot Sewastopol. Allerdings sind sie damit nicht die einzigen. Auch die Entität, eine künstliche Intelligenz, hat es auf das U-Boot abgesehen. Sie hat den skrupellosen Gabriel (Esai Morales) darauf angesetzt, Ethan und sein Team endgültig auszulöschen. Während der Wettlauf gegen die Zeit läuft, bringt die Entität immer mehr Leute auf ihre Seite. Bald schon kann Ethan niemandem mehr trauen ...

Start 21.5. | FSK ab 12 Jahren



Thunderbolts

Die unberechenbare CIA-Direktorin Valentina Allegra de Fontaine (Julia Louis-Dreyfus) hat es geschafft, die gesetzlosen Superhelden Black Widow (Florence Pugh), Red Guardian (David Harbour), Taskmaster (Olga Kurylenko), John Walker (Wyatt Russell), Ghost (Hannah John-Kamen) und Bucky Barnes (Sebastian Stan) in eine Falle zu locken. Allerdings will sie alle wieder laufen lassen, wenn sie ab sofort für sie arbeiten und einen ihrer bisher größten Feinde bekämpfen. Nur fraglich, ob die Chaostruppe es schafft, als Team zu arbeiten...

Start 1.5. | FSK ab 12 Jahren



Lilo & Stitch

Stitch stammt definitiv nicht von der Erde. Das kleine blaue Wesen ist als Experiment auf einem fernen Planeten unerlaubt geschaffen worden. Als er erfahren hat, dass er dort vernichtet werden sollte, ist er jedoch getürmt und auf dem beschaulichen Hawaii notgelandet. Um unterzutauchen hat er sich als Hund getarnt und wurde von Lilo adoptiert. Lilo ist ein kleines Mädchen, das bei seiner Schwester wohnt, nachdem ihre Eltern gestorben waren. Problematisch wird es nun, als die Erschaffer von Stitch ihn ausfindig machen und zurückholen wollen ...

Start 22.5. | FSK ab 6 Jahren

# Serien

## Was nachwirkt und sich lohnt, wiederentdeckt zu werden

### Adolescence

NETFLIX



Selten war sich die Kritik bei der Bewertung einer TV-Serie so einig, wie jüngst bei *Adolescence* (Jugendzeit), zu sehen beim Streaming-Dienst Netflix: Diese Serie wird Eindruck machen – und nachdenklich. Das, was *Adolescence* zeigt, wird lange nachwirken:

Ein 13-jähriger Teenager tötet eine Mitschülerin gleichen Alters. Das ist eigentlich schon Drama genug, aber was die Miniserie (vier Folgen, jeweils rund eine

Stunde, ab 12 Jahren) dann zu bieten hat, ist schon ziemlich einmalig, vor allem schauspielerisch. Die Ermittler dringen tief ein in die Familie des Täters, der fast noch ein Kind ist – und seine Familie zerreißt es fast. Das wird besonders am eindringlichen Spiel von Stephen Graham (als Familienvater Eddie Miller) sicht- und spürbar. Wie dieser Vater leidet an und mit seinem Sohn, das zu sehen, beeindruckt. Graham überzeugt nicht nur vor der Kamera, er hat diese britische Erfolgsserie auch maßgeblich mitentwickelt, gemeinsam mit Hollywood-Star Brad Pitt als Executive Producer.

Mit *Adolescence* ist Netflix unter prominenter Beteiligung eine besondere Serie gelungen, die derzeit mit allem Recht weltweit gelobt wird. Und auch die gute, alte ARD hat zu ihrem 75-jährigen Bestehen derzeit in ihrer Mediathek Glanzstücke zu bieten: Was dabei auf den ersten Blick hausbacken und angestaubt wirken mag, ist tatsächlich zeitlose und beste Fernsehunterhaltung, die bleibt.



Frank Horneff



*Adolescence* bietet Drama und Nervenkitzel, überraschende Wendungen und besondere, für solche Serien-Formate eher ungewöhnliche Kamera-Fahrten im One-Take-Verfahren: Der Dreh ohne sichtbare Schnitte. Das passt zu diesem besonderen Serien-Höhepunkt im zuletzt nicht immer überzeugenden Portfolio an Netflix-Eigenproduktionen.

Netflix  
vier Folgen à etwa 60 Minuten  
ab 12 Jahre

### 75 Jahre ARD – Das Erste

## Kult-Serien in der Mediathek

75 Jahre ARD wurde im vergangenen Monat gebührend gefeiert. Gebührend und zurecht.

Eine sehenswerte Dokumentation, durch die Tagesschau-Sprecherin Susanne Daubner führte und eine lange Samstagabend-Show mit Kai Pflaume waren die vordergründigen Höhepunkte. Im Hintergrund ist weiter zu sehen, was die Sender-Familie unter dem Dach der Arbeitsgemeinschaft der öffentlich-rechtlichen Rundfunkanstalten der Bundesrepublik Deutschland in den vergangenen Jahrzehnten an kultigen TV-Serien zu bieten hatte: Glanzstücke bundesdeutscher Fernsehunterhaltung.



© BR/Balance Film

Da gibt es in der ARD-Mediathek zum Jubiläum etwa ein Wiedersehen mit dem wunderbaren Monaco Franze (Helmut Fischer) oder mit Klatsch-Reporter Baby Schimmerlos (Franz Xaver Kroetz) in *Kir Royal*, beide Serien von Helmut Dietl und, klar, verortet natürlich im München der 1980er Jahre. Mit wie viel Witz, Charme, Satire und Augenzwinkern in beiden Serien die Schicki-Micki-Stadtgesellschaft an der Isar damals



auf die Schippe genommen wurde, ist noch heute einmalig und auch nach fast vierzig Jahren noch gut anzusehen.

Zu finden in der ARD-Mediathek sind für Krimiliebhaber außerdem eine Auswahl an restaurierten Schimanski-Krimis mit Götz George und die mehrfach ausgezeichnete Serie Weissensee, die vom Leben zweier Familien in der zu Ende gehenden DDR im Osten Berlins erzählt.

All das sind wunderbare Fundstücke deutscher Fernseh-Geschichte, deren Wiederholung sich lohnt.

Kult-Serien  
unter diesem Titel auf Abruf in der ARD-Mediathek



© ARD / Mediathek

# TATORT

## Wenn am Sonntagabend Perlen glänzen



An drei von vier Sonntagen im Mai wird sich wieder einmal zeigen, welche schauspielerischen Perlen im Polizeiruf-Format glänzen. Johanna Wokalek („Die Päpstin“) in ihrem vierten Fall als Münchner Ermittlerin Cris Blohm ist so eine Perle – wie auch der preisgekrönte Theaterstar Lina Beckmann als Kommissarin Melly Böwe oder Claudia Michelsen als impulsiv-lässige

Doreen Brasch, die in Magdeburg ermittelt. Sie macht mit ihrem Team im Mai den Anfang, der zugleich ein Abschied ist – der Abschied von Pablo Grant (Kriminaloberkommissar Günther Márquez). Grant starb im Februar 2024 mit 27 Jahren an den Folgen einer Thrombose.

Frank Horneff

Sonntag, 4. Mai, 20:15 Uhr (Das Erste/MDR)

### Widerfahrnis

**POLIZEIRUF 110** ①



Im inzwischen 20. Fall aus Magdeburg haben es die Kommissare mit einem Unfallopfer zu tun, dessen Identität einige Rätsel aufgibt. Als Kommissarin Doreen Brasch (Claudia Michelsen) zu einem Verkehrsunfall gerufen wird, stellt ein junger Kollege vor Ort bereits den Tod des weiblichen Opfers fest. Doch die Frau lebt noch.

Schwer verletzt und unterkühlt kommt sie ins Krankenhaus. Niemand weiß allerdings, wer sie ist. Lediglich ihr Vorname ist bekannt: Sarah (Mareike Sedl). Kriminalrat Uwe Lemp (Felix Vörtler) sieht keine Notwendigkeit, einem Verkehrsdelikt weiter nachzugehen. Aber Doreen Brasch lässt das Rätsel um die Unbekannte nicht los. Vielleicht sah alles nur nach einem Unfall aus? Die Kommissarin macht Sarahs Mitbewohnerin Berna ausfindig. Doch auch die alleinerziehende Mutter weiß kaum etwas über Sarah zu berichten, nur dass sie erst vor Kurzem eingezogen ist und statt Miete zu zahlen, einen Teil von Bernas Schichten bei einer Putzkolonne übernommen hatte. Über diese Spur stößt Doreen Brasch auf den Magdeburger Star-Architekten René Tamm. Zwischen ihm und Sarah scheint eine enge Verbindung zu bestehen. Doch er bestreitet, Sarah überhaupt zu kennen.

Dieser Polizeiruf ist dem Schauspieler Pablo Grant (Foto) gewidmet (seit 2020 dabei in der Rolle des Kriminalobermeister Günther Márquez). Zwei Monate nach Drehschluss ist er am 6. Februar 2024 mit nur 26 Jahren an den Folgen einer Thrombose verstorben.

Sonntag, 11. Mai | 20:15 Uhr (Das Erste/RB)

### Solange Du atmest



Als am Strand der Weser eine Leiche angespült wird, stehen die Bremer Ermittlerinnen Linda Selb (Luise Wolfram) und Liv Moormann (Jasna Fritzi Bauer) vor einem Rätsel. Es gibt zunächst keine Hinweise auf die Identität der Leiche.

Im Verlauf ihrer Ermittlungen stoßen die Kommissarinnen nicht nur auf Stalking-Täter und -Opfer, sondern auch auf brisante investigative Recherchen und toxische Abhängigkeiten. Gerichtsmedizinerin Edda Bingley liefert dem Team dabei die entscheidenden Spuren.



Bild: © Radio Bremen / Claudia Koenigding

Es ist der zweite Auftritt von Helen Schneider als Gerichtsmedizinerin im Bremer Tatort. Bereits in den 1970er Jahren trat die US-Amerikanerin im deutschen Fernsehen auf, machte sich vor allem als Rocksängerin einen Namen („Rock'n Roll Gypsy“, „Shadows of the night“) und glänzte ab 1984 als Sally Bowles im Musical „Cabaret“ am New Yorker Broadway. Aktuell spielt sie in ihrer Heimatstadt New York Theater – schätzt aber auch das im Vergleich eher übersichtliche Bremen: „Bremen ist eine tolle Stadt. Überschaubar, kulturell, schön. New York ist oft einfach zu viel. Ich wollte vor einigen Jahren nach Bremen ziehen“, ließ sie jüngst in einem Interview wissen.

### Pizzeria Restaurant

Öffnungszeiten:  
montags bis samstags  
von 11.00 – 14.30 Uhr  
und ab 17.30 Uhr  
sonntags Ruhetag

Bitte reservieren Sie  
rechtzeitig Ihren Tisch.

Wir bieten gerne  
bis 14.30 Uhr einen  
Firmenlieferservice an.

[www.da-napoli.de](http://www.da-napoli.de)

Waldstr. 27 • 64331 Weiterstadt (Riedbahn) • Telefon 06151 - 897 662

„Essen ist ein Bedürfnis, genießen eine Kunst.“



Seit 27 Jahren für euch da!  
Ob Familien- oder Firmenfeiern – bei uns wird  
jeder Anlass zu einem italienischen Erlebnis.  
Kommt vorbei und erlebt echtes Dolce Vita!



willenbuecher  
bestattungen

BESTATTUNGS-  
VORSORGE:  
DIE LETZTEN WÜNSCHE  
SICHER GEREGLT.

Herdweg 6–8, Bessungen • Telefon 64705 • [www.willenbuecher.org](http://www.willenbuecher.org)

Sonntag, 18. Mai | 20:15 Uhr (Das Erste/BR)

## Ein finer Tag für den Bananenfisch

Am frühen Morgen, mitten im Bahnhofsviertel von München, wird ein Mann mit fünf Schüssen getötet. Nachdem sich die beiden Kriminalhauptkommissare Cris Blohm (Johanna Wokalek) und Dennis Eden (Stephan Zinner) weiter in den Fall eingearbeitet haben, begreifen sie die wahren Hintergründe der Tat.

Sie haben aber noch keine eindeutigen Beweise, die gezielt für eine Festnahme verwertet werden können. Darum suchen Blohm und Eden die Nähe zu möglichen Zeugen. Die Ermittlungen führen die Kommissare in die Welt von drei Dragqueens: Menora (Božidar Kocevski), Peecabou (Meik van Severen) und Tulip (Patrice Griesmeier), die diesen Mord beobachtet haben, jedoch gegenüber der Polizei keine Aussagen machen wollen. Blohm und Eden versuchen das Vertrauen dieser Zeuginnen zu gewinnen und geraten dabei auch selbst in Gefahr.



Foto: BR/Bantry Bay Productions GmbH/Jürgen Olczyk

„Das ist für mich der Kern dieser Geschichte: Begegnung. Veränderung. Zwei Welten, die aufeinandertreffen und sich wandeln. Jeder, der diese Reise macht, kehrt verändert zurück. Das gilt für die Figuren, aber auch für uns, die diesen Film gemacht haben. Für viele von uns war die Welt der Dragqueens eine neue. Umso wichtiger war es mir, sie authentisch darzustellen. Denn Drag ist mehr als ein Kostüm, mehr als eine Pose. Es ist Identität, Geschichte, Überlebenskunst. Das konnte am besten von denen erzählt werden, die es wirklich leben“, erläutert Regisseur Dror Zahavi. Und: „Hier gelten nicht die üblichen Regeln. Hier sind wir in Oz.“



Sonntag, 25. Mai | 20:15 Uhr (Das Erste/NDR)

## Böse geboren

Schwere Kost aus Nordost: Eva Greuner (Jödis Triebel) und ihr Sohn Milan (Eloi Christ) leben in einem kleinen Haus am Rande Rostocks, direkt am Wald und isoliert. Das hat Eva so entschieden, denn ihr Sohn wird seit seiner Geburt aggressiv ausgegrenzt: Milan ist der Sohn eines mehrfachen Frauenmörders und das Ergebnis einer Vergewaltigung.

Auch die Jägergemeinde, die seit längerer Zeit Ärger mit Wilderern und radikalen Tiereschützern hat, beobachtet Milan misstrauisch. Als eine junge Aktivistin im Wald erschossen wird, liegt schnell auf der Hand, wer der Täter ist. Und auch an Eva nagt der Zweifel – zu was ist ihr Sohn fähig?



Foto: © NDR/Michael Ihle

Während Katrin König (Anneke Kim Sarnau) und Melly Böwe (Lina Beckmann) den Verdächtigungen nachgehen, kommt überraschend Mellys Tochter Rose (Emilie Neumeister) zu Besuch und will mehr über ihren leiblichen Vater erfahren. Doch Melly blockt ab, und Katrin fragt sich, was ihre Kollegin zu verbergen hat. „Für mich erzählt dieser Polizeiruf davon, wie schwer es ist, die Kette der Gewalt zu durchbrechen, wenn es einmal so etwas wie Missbrauch oder eine Gewalterfahrung gegeben hat. Wie erziehen Menschen, die geschlagen oder missbraucht wurden, ihre Kinder? Oft werden diese Erfahrungen weitergegeben, wodurch sich so etwas dann immer wiederholt. Wir sehen eine Frau, Eva Greuner, die es nicht schafft, diesen Kreislauf zu durchbrechen, und Melly, die versucht, einen anderen Weg zu finden. Ich finde das ein sehr spannendes Thema“, sagt Ausnahmeschauspielerinnen Lina Beckmann zu diesem besonderen Polizeiruf. Beckmann wird derzeit gefeiert für ihren fulminanten Auftritt in „Die Abweichlerin“ am Deutschen Schauspielhaus in Hamburg. 2022 wurde Beckmann in Bensheim mit dem Gertrud-Eysoldt-Ring ausgezeichnet, der als einer der bedeutendsten Theaterpreise im deutschsprachigen Raum gilt. Bereits 2016 ging dieser renommierte Preis von der Bergstraße aus übrigens an Schauspieler Charly Hübner, Beckmanns Ehemann – im Polizeiruf 110 trat sie an seine Stelle und nahm als Melly Böwe den Platz von Hübners kantiger Ermittlerfigur Sascha Bukow.

**Emilia Seniorenresidenz**  
 Alten- und Pflegeheim Emilstraße  
 Pflege- und Wohnbereich Lilienpalais

Livemusik  
ab 13 Uhr

Große  
Kaffee- und  
Kuchentheke

# KREATIV – und KÜNSTLERMARKT

im Park der Emilia Seniorenresidenz • Emilstraße 1 • Darmstadt  
So. 1. Juni 2025 • von 10 Uhr bis 15 Uhr • Eintritt frei

[www.emilia-seniorenresidenz.de](http://www.emilia-seniorenresidenz.de)

**sterbenleben**  
 Sabine Eller

Individuelle Bestattungen in  
 Darmstadt und Umgebung  
 Warmherzig und kompetent  
 begleiten wir Sie, damit die  
 Zeit um Tod und Bestattung  
 kostbar für Sie werden kann.

trauerbegleitende  
**Bestattungen**  
 Meisterbetrieb

64297 Darmstadt  
 Thüringer Str. 9  
 Tel 06151 13 68 250  
[kontakt@sterbenleben.de](mailto:kontakt@sterbenleben.de)  
[www.sterbenleben.de](http://www.sterbenleben.de)

# Kalender

**MAI** Stand 24.4.2025



## Do. 1.5.

### BÜHNE

#### Weiterstadt

*Stein's Tivoli im Loop 5*  
Immer wieder Sonntags  
- Teil 2 20:00

### FILM

#### Weiterstadt

*Kommunales Kino* Frank Meyer 18:00; Wunder-schöner 20:00

### KUNST

#### Darmstadt

*Infostand Waldkunstpfad*  
Frühlingserwachen auf dem Waldkunstpfad  
14:00

### LIVE

*Dreieich-Sprendlingen*  
*Bürgerhäuser Dreieich*  
Jazz am 1. Mai 10:00

## Fr. 2.5.

### BÜHNE

#### Darmstadt

*Theater Moller Haus* the-ater INC. Factory: Der Untergang des Hauses Usher 20:00

#### Weiterstadt

*Stein's Tivoli im Loop 5*  
Immer wieder Sonntags  
- Teil 2 20:00

### CLUB/PARTY

#### Darmstadt

*Schlosskeller CuB*  
2000er Party 22:00

### FILM

#### Weiterstadt

*Kommunales Kino* Queer 20:00

### LIVE

#### Darmstadt

*Jazzinstitut Darmstadt*  
Gutter Music 20:30

*Dreieich-Sprendlingen*  
*Bürgerhäuser Dreieich*  
Akkordeonale 20:00

## Sa. 3.5.

### BÜHNE

#### Darmstadt

*Staatstheater, Foyer*  
Wutschweiger 15:00

*Theater Moller Haus* the-ater INC. Factory: Der Untergang des Hauses Usher 20:00

*halbNeun Theater* Nils Heinrich: Junger Ge-brauchter 20:30

#### Weiterstadt

*Stein's Tivoli im Loop 5*  
Immer wieder Sonntags  
- Teil 2 20:00

### CLUB/PARTY

#### Darmstadt

*Hoffart Theater* Dancing for Goldies 20:00

*Schlosskeller* Party ohne Grenzen 22:00

#### Griesheim

*Linie Neun* Clubline mit Two Men Show 21:00

### FEST

#### Darmstadt

*Theater im Pädagog*  
Griechischer Abend mit Musik und Tanz 20:00

### FILM

#### Weiterstadt

*Kommunales Kino* Queer 18:00; Wunderschöner 20:30

### KINDER

#### Bensheim

*Parktheater Bensheim*  
Der Räuber Hotzenplotz von Otfried Preußler 15:00

### KLASSIK

#### Darmstadt

*Stadtkirche Darmstadt*  
Orgelmatinée 11:30

### LILIEN

#### Darmstadt

*Merck-Stadion am Böllenfalltor* 2. Bundesliga: SV Darmstadt 98 - Hamburger SV 13:00

### LIVE

#### Darmstadt

*Stadtkirche Darmstadt*  
Live!Jazz: Nils Wogram Quartett: Vertigo 19:30

#### Bensheim

*Musiktheater Rex* King King 20:00

*Dreieich-Sprendlingen*  
*Bürgerhäuser Dreieich*  
Jazzrausch Bigband 20:00

### MÄRKTE/BÖRSEN

#### Neu-Isenburg

*Hugenottenhalle Neu-Isenburg* Schallplatten-börse 10:00

### UND SONST ...

#### Darmstadt

*Staatstheater Darmstadt, Kammerspiele* Interstel-lar 19:30

## So. 4.5.

### BÜHNE

#### Darmstadt

*Staatstheater Darmstadt, Großes Haus* Tristan und Isolde 16:00

*Staatstheater Darmstadt, Kammerspiele* 1984 18:00

*Theater Moller Haus*  
Theaterlabor INC Darmstadt: Inklusive Deutsch - Ein Heimatabend 15:00

#### Frankfurt am Main

*Jahrhunderthalle Frank-furt* Die Mönche des Shaolin Kung Fu 17:00

#### Weiterstadt

*Stein's Tivoli im Loop 5*  
Immer wieder Sonntags  
- Teil 2 15:00

### FILM

#### Weiterstadt

*Kommunales Kino* Wun-derschöner 18:00; Queer (OV mit dt. Untertiteln) 20:30

### KINDER

#### Seeheim-Jugenheim

*Schloss Heiligenberg*  
*Jugenheim* Familien-führung: Zu Besuch bei Wilhelmine 15:00

### KLASSIK

#### Darmstadt

*Orangerie Darmstadt*  
Sinfonie und Klavier-konzert Schumann - Brahms 17:00

#### Bensheim

*Parktheater Bensheim*  
Stadtkapelle Bensheim: Hommage an Strauss 17:00

### UND SONST ...

#### Griesheim

*Linie Neun* Tango Do-mingo mit DJ Gabi 15:00

## Mo. 5.5.

### BÜHNE

#### Darmstadt

*Theater Moller Haus*  
Theaterlabor INC Darmstadt: Inklusive Deutsch - Ein Heimatabend 18:00

### FILM

#### Weiterstadt

*Kommunales Kino* Wun-derschöner 20:00

### OPEN AIR

#### Darmstadt

*Innenstadt Darmstadt*  
Gemeinsam für Gleich-stellung - Gib Inklusion viele Stimmen! 16:00

## Di. 6.5.

### BÜHNE

#### Darmstadt

*Staatstheater, Foyer*  
Soundkitchen 19:30

### FILM

#### Weiterstadt

*Kommunales Kino* Queer 20:00

### LIVE

#### Dreieich-Sprendlingen

*Bürgerhäuser Dreieich*  
Jungs 16:00

### UND SONST ...

#### Darmstadt

*Centralstation* Rudelsin-gen 19:30

## Mi. 7.5.

### CLUB/PARTY

#### Darmstadt

*Bessunger Knabenschule*  
Frischkelle - Saturn's Drive 21:00

### FILM

#### Weiterstadt

*Kommunales Kino* Wun-derschöner (Matinée) 10:00; Good Night, and Good Luck (51 Jahre KoKi) 20:00

### LITERATUR

#### Darmstadt

*Literaturhaus Darmstadt*  
Hier steht dein Mensch. Verwandlung mit musi-kalischen Improvisatio-nen von Dina Kehl 19:30

### LIVE

#### Dreieich-Sprendlingen

*Bürgerhäuser Dreieich*  
Pippo Pollina 20:00

## Do. 8.5.

### BÜHNE

#### Darmstadt

*Theater Moller Haus*  
Kafka in a suitcase - Die Show 20:00

*halbNeun Theater* Erste Allgemeine Babenhäuser Pfarrer: Opakalypse 20:30

#### Weiterstadt

*Stein's Tivoli im Loop 5*  
Immer wieder Sonntags  
- Teil 2 20:00

### FILM

#### Weiterstadt

*Kommunales Kino* Ich will alles. Hildegard Knef 20:00

### LITERATUR

#### Darmstadt

*Literaturhaus Darmstadt*  
Bibliotheksgespräch: Bertha von Suttners Buch: Die Waffen nieder! 18:00

### LIVE

#### Griesheim

*Linie Neun* Marian Klee-baum 20:00

### UND SONST ...

#### Bensheim

*Musiktheater Rex* Laura Cox Southern Hard Blues Tour 2025 Special guest: Alastair Greene, USA 20:00

## Fr. 9.5.

### BÜHNE

#### Darmstadt

*Staatstheater Darmstadt, Großes Haus* Krieg und Frieden 18:00

#### Bensheim

*Parktheater Bensheim*  
Carmela de Feo - Groß, blond, erfolgreich 20:00

#### Weiterstadt

*Stein's Tivoli im Loop 5*  
Immer wieder Sonntags  
- Teil 2 20:00

### CLUB/PARTY

#### Darmstadt

*Hoffart Theater* Die Besondere Platte #71 20:00

*Schlosskeller* Bravo! Hits! Paery! 22:00

### FILM

#### Weiterstadt

*Kommunales Kino* Im Schatten der Träume 20:00

### LIVE

#### Darmstadt

*Bessunger Knabenschule*  
Zero Zeroes, Zyphe, One Trick Pony 21:00

#### Zwingenberg

*Theater Mobile* BERLIN 21 Streetworkers - Soul & Funk at its Best 20:00

### OPEN AIR

#### Darmstadt

*Buchhandlung am Markt*  
DARMSTADT\_SPEA-KERS - Books & Boards 17:00

### UND SONST ...

#### Bensheim

*Musiktheater Rex* Stahl-mann Phosphor Tour Part 2 Support: Scher-bentanz 20:00

## Sa. 10.5.

## BÜHNE

**Darmstadt**  
*Staatstheater Darmstadt, Großes Haus* Chronicles 19:30

*Staatstheater Darmstadt, Kammerspiele* Laika und Margarita / Eine kosmische Korrekturmaßnahme wuff wuff! 19:30

**Weiterstadt**  
*Stein's Tivoli im Loop 5* Immer wieder Sonntags - Teil 2 20:00

## CLUB/PARTY

**Darmstadt**  
*Schlosskeller* Sommer-CoSCoS 22:00

## FILM

**Weiterstadt**  
*Kommunales Kino* Die drei ??? und der Karpenthund (Kinderkino) 14:30

*Kommunales Kino* Im Schatten der Träume 18:00

*Kommunales Kino* Ich will alles. Hildegard Knef 20:30

## KLASSIK

**Darmstadt**  
*Staatstheater, Foyer* Aktion Theaterfoyer: Kammerkonzert 15:30

## LIVE

**Darmstadt**  
*Bessunger Knabenschule* Rebel Festival 25 18:00

*Centralstation/ Saal* Tilman Birr & Elis C. Bihn: Welthits auf Hessisch - Weißte, wie isch mein? 20:00

*halbNeun Theater* Dhali-as Lane: Celtic Dreams and Dances 20:30

*AGORA am Ostbahnhof Darmstadt* Bal Poussière: Djarabi & Korotimi Barro (Afrikanischer Tanz & Konzert) 20:00

**Bensheim**  
*Musiktheater Rex* Grobschnitt 20:00

*Parktheater Bensheim* Leonkoro Quartett 20:00

**Zwingenberg**  
*Theater Mobile* Marian Petrescu Trio - Piano Virtuoso 20:00

## OPEN AIR

**Darmstadt**  
*Railslide DARMSTADT - SPEAKERS - Books & Boards* 17:00

## So. 11.5.

## BÜHNE

**Darmstadt**  
*Staatstheater Darmstadt, Großes Haus* Die Stumme von Portici (La Mulette de Portici) 18:00

*halbNeun Theater* Matthias Jung: Erziehungstatus: Kompliziert! - Pubertät im Anmarsch 19:30

**Weiterstadt**  
*Stein's Tivoli im Loop 5* Immer wieder Sonntags - Teil 2 15:00

## FILM

**Weiterstadt**  
*Kommunales Kino* Die drei ??? und der Karpenthund (Kinderkino) 14:30; Ich will alles. Hildegard Knef 18:00; Die Sünderin (51 Jahre KoKi) 20:30

## KINDER

**Darmstadt**  
*Staatstheater Darmstadt, Kammerspiele* Karusell 16:00

**Bensheim**  
*Parktheater Bensheim* Die kleine Zauberflöte 15:00

## KLASSIK

**Darmstadt**  
*Stadtkirche Darmstadt* Dona Nobis Pacem - Chor - Orchesterkonzert 18:00

*Stadtkirche Darmstadt* GEDENKKONZERT "Dona nobis pacem" 18:00

## LIVE

**Darmstadt**  
*Staatstheater, Foyer* Aktion Theaterfoyer: Frühschoppen mit Safe, Sane & Single 11:00

## UND SONST ...

**Bensheim**  
*Musiktheater Rex* Arena - Tour 2025 20:00

## Mo. 12.5.

## FILM

**Weiterstadt**  
*Kommunales Kino* Ich will alles. Hildegard Knef 20:00

## Di. 13.5.

## FILM

**Weiterstadt**  
*Kommunales Kino* Die Dreigroschen Oper (51 Jahre KoKi) 20:00

## LITERATUR

**Darmstadt**  
*Literaturhaus Darmstadt* Thomas Mann - Werk und Zeit. Mit Dieter Borchmeyer 19:00

## LIVE

**Dreieich-Sprendlingen**  
*Bürgerhäuser Dreieich* Die kleine Hexe 16:00

**Frankfurt am Main**  
*Festhalle Frankfurt* Disney in Concert - Follow Your Dreams 20:00

## Mi. 14.5.

## FILM

**Weiterstadt**  
*Kommunales Kino* Ich will alles. Hildegard Knef (Matinée) 10:00

## KLASSIK

**Darmstadt**  
*Staatstheater, Foyer* Aktion Theaterfoyer: Musikalischer Nachmittag 16:00

## LIVE

**Dreieich-Sprendlingen**  
*Bürgerhäuser Dreieich* Vera Deckers 20:00

## UND SONST ...

**Darmstadt**  
*Hessisches Landesmuseum Darmstadt* Zukunft gestalten: Mit meteorologischen Daten und Modellen auf dem Weg zur klimaresilienten Stadt 18:00

## Do. 15.5.

## BÜHNE

**Darmstadt**  
*Theater Moller Haus* theater INC. Factory: Bartleby 20:00

## Weiterstadt

*Stein's Tivoli im Loop 5* Immer wieder Sonntags - Teil 2 20:00

## FILM

**Weiterstadt**  
*Kommunales Kino* La danza de los Mirlos (Eröffnungsfilm) 20:00

## KLASSIK

**Darmstadt**  
*Stadtkirche Darmstadt* 9. Kammerkonzert des Staatstheaters Darmstadt mit Chorwerk Ruhr 20:00

## MÄRKTE/BÖRSEN

**Darmstadt**  
*Verein für Internationale Waldkunst e.V.* Flohmarkt und Tag der offenen Tür im Waldkunstzentrum 10:00

## Fr. 16.5.

## BÜHNE

**Darmstadt**  
*Staatstheater Darmstadt, Großes Haus* Chronicles 19:30

*Staatstheater Darmstadt, Kammerspiele* Prima Facie 19:30

*Theater Moller Haus* theater INC. Factory: Bartleby 20:00

*Theater im Pädagog* Frank Bülow interviewt Nossie Katzmann 20:00

*halbNeun Theater* Hennes Bender: Wiedersehen macht Freude 20:30

**Büttelborn**  
*Café Extra Büttelborn* Frank Fischer 20:00

**Weiterstadt**  
*Stein's Tivoli im Loop 5* Immer wieder Sonntags - Teil 2 20:00

## CLUB/PARTY

**Darmstadt**  
*Schlosskeller* Schriill + Laut 23:00

**Griesheim**  
*Linie Neun* Latin Dance Station 20:00

## FILM

**Weiterstadt**  
*Kommunales Kino* Für immer hier 18:00; Reinas - Die Königinnen 20:30

## KINDER

**Darmstadt**  
*Literaturhaus Darmstadt* HUCH Eun Buch: Nils Mohl - Engel der letzten Nacht. 11:00

## KUNST

**Zwingenberg**  
*Remise beim alten Amtsgericht* ROYGBIV 18:00

## LITERATUR

**Darmstadt**  
*Bessunger Knabenschule* Wu-Tang is forever - Im engsten Kreis der größten Band der Welt 20:00

## LIVE

**Darmstadt**  
*Centralstation* CATT: LIVE 2025 20:00

*Hoffart Theater* Scheiba 20:00

*AGORA am Ostbahnhof Darmstadt* AGORA ABERTA #28 - Die Offene Bühne 20:00

## Sa. 17.5.

## BÜHNE

**Darmstadt**  
*Staatstheater Darmstadt, Großes Haus* Wozzeck 19:30

*Staatstheater Darmstadt, Kammerspiele* 1984 19:30

*halbNeun Theater* Stephan Bauer: Vor der Ehe wollt' ich ewig leben 20:30

*Theater Moller Haus* Alles auf Anfang trifft Threesome Impro 20:00

**Weiterstadt**  
*Stein's Tivoli im Loop 5* Immer wieder Sonntags - Teil 2 20:00

## CLUB/PARTY

**Darmstadt**  
*Bessunger Knabenschule* Schwarze Schule 21:00

**Griesheim**  
*Linie Neun* Depeche Mode Party 22:00

## FILM

**Weiterstadt**  
*Kommunales Kino* Paddington in Peru (Kinderkino) 14:30; Patrol - Auf Patrouille durch den Regenwald 18:00; Transamazonia 20:30

## KLASSIK

**Darmstadt**  
*Literaturhaus Darmstadt* Mothers. Lovers. Revolutionists - Chopin und die Stimmen der Frauen 19:00

## LITERATUR

**Darmstadt**  
*Centralstation/ Saal* Dichterschlacht Darmstadt 20:00

## LIVE

**Darmstadt**  
*Hoffart Theater* Maladd in de Tête 20:00

*Schlosskeller* Bandsupporter Contest 2025 Halbfinale 17:00

## UND SONST ...

**Darmstadt-Arheilgen**  
*Kinder- und Jugendfarm Darmstadt e.V.* SchafschurFest auf der Kinder- und Jugendfarm Darmstadt 15:00

## So. 18.5.

## BÜHNE

**Darmstadt**  
*Staatstheater Darmstadt, Großes Haus* Im weißen Rössl 18:00

*Theater Moller Haus* Theater Lakritz & theater die stromer: Robin Hoon 15:00

*halbNeun Theater* Dave Davis: Life Is Live! 19:30

**Frankfurt am Main**  
*Jahrhunderthalle Frankfurt* Mord im Orient-express - Der Kult-Krimi von Agatha Christie 14:00 & 18:30

**Weiterstadt**  
*Stein's Tivoli im Loop 5* Immer wieder Sonntags - Teil 2 15:00

## FILM

**Weiterstadt**  
*Kommunales Kino* Paddington in Peru (Kinderkino) 14:30; El viaje al origen del Kené 18:00; Motel Destino 20:30

## KINDER

**Darmstadt**  
*Theater Moller Haus* Theater Lakritz & theater die stromer: Robin Hoon 11:00



## Ihr Spezialist für Nähmaschinen

Handwerk. Haushalt & Industrie

Nähmaschinen zum Verkauf, zur Reparatur

privat & gewerblich

Großes Sortiment an Ersatzteilen aller Marken

Tec-Team Sewing Machines GmbH  
Käthe-Kollwitz-Straße 7B  
64572 Büttelborn (KI.-Gerau)  
Tel. 06152 8074986  
Mobil 0171 6845021

www.tec-team.de



Restaurant zum Spitzenwirt präsentiert:  
Unser Frühlingsspecial

# 1 Schnitzel Gratis

Beim Kauf von zwei Schnitzeln und zwei Getränken ist ein Schnitzel gratis.

Coupon ausschneiden & genießen

Einlösbar: Jeden Abend im Restaurant

Jetzt reservieren!

📍 Darmstädter Str. 90, 64380 Roßdorf 🌐 [www.zumspitzenwirt.de](http://www.zumspitzenwirt.de) ☎ +49 6154 5778761

# KLASSIK

**Darmstadt**  
Bürgermeister-Pohl-Haus  
4 Klänge 17:00

# LILIEN

**Darmstadt**  
Merck-Stadion am Böhlenfalltor  
Letztes Spiel in der 2. Bundesliga:  
SV Darmstadt 98 - SSV John Regensburg 15:30

# LIVE

**Darmstadt**  
AGORA am Ostbahnhof Darmstadt  
AXEL FREUDENBERGER & CHRISTIAN MÜNTZ - Kammermusikalischer Jazz 20:00

# Mo. 19.5.

# FILM

**Weiterstadt**  
Kommunales Kino Transamazonia 18:00; Für immer hier 20:30

# KINDER

**Darmstadt**  
Theater Moller Haus  
Theater Lakritz & theater die stromer: Robin Hoon 09:00 & 11:00

# Di. 20.5.

# FILM

**Weiterstadt**  
Kommunales Kino Patrol - Auf Patrouille durch den Regenwald 18:00; Llevame en tus brazos - Schließe mich in deine Arme 20:30

# KINDER

**Darmstadt**  
Theater Moller Haus  
Theater Lakritz: Klotzkopf 09:00 & 11:00

# LITERATUR

**Darmstadt**  
Literaturhaus Darmstadt  
Martina Heffer: Hey guten Morgen, wie geht es dir? 19:00

# Mi. 21.5.

# CLUB/PARTY

**Darmstadt**  
Bessunger Knabenschule  
Frischzelle - The Tazers 21:00

# FILM

**Weiterstadt**  
Kommunales Kino Reinas - Die Königinnen (Matinée) 10:00; Motel Destino (OV mit dt. Untertiteln) 18:00; La Cocina - Der Geschmack des Lebens 20:30

# LIVE

**Dreieich-Sprendlingen**  
Bürgerhäuser Dreieich  
Bodecker & Neander 20:00

**Weiterstadt**  
Stein's Tivoli im Loop 5  
Wahnsinn! Bäppi singt Schlager 20:00

# VORTRAG

**Darmstadt**  
Literaturhaus Darmstadt  
Bildvortrag: Umrundung des Berges Kailash 19:00

# Do. 22.5.

# BÜHNE

**Darmstadt**  
Centralstation/ Saal Serdar Somuncu: Songs & Stories 20:00

**Staatstheater Darmstadt**  
Großes Haus Die Stimme von Portici (La Murette de Portici) 19:30

# FILM

**Weiterstadt**  
Kommunales Kino Mickey 17 20:00

# LIVE

**Dreieich-Sprendlingen**  
Bürgerhäuser Dreieich  
Christoph Sieber 20:00

# Fr. 23.5.

# BÜHNE

**Darmstadt**  
Centralstation/ Saal Die Schlagzeugmafia: Backstreet Noise 20:00

**Staatstheater, Großes Haus Alcina** 19:30

**Staatstheater Darmstadt**  
Kammerspiele Die Frauen von Stepford 19:30

**halbNeun Theater Duo**  
Feinherb: Zwei Genies am Rande des Wahnsinns 20:30

**Büttelborn**  
Café Extra Büttelborn  
Café del Mundo 20:00

**Frankfurt am Main**  
Jahrhunderthalle Frankfurt  
Rock of Ages - The 80s ROCK MUSICAL 19:30

# CLUB/PARTY

**Darmstadt**  
Schlosskeller Friday  
Night Fever 21:00

# FILM

**Weiterstadt**  
Kommunales Kino Becoming Led Zeppelin 20:00

# LIVE

**Darmstadt**  
Geibelsche Schmiede  
Rock in der Schmiede mit Shocking Elfriede 20:00

**Jazzinstitut Darmstadt**  
Satoko Fujii Tokyo Trio 20:30

**Bensheim**  
Musiktheater Rex POPA CHUBBY & THE BEAST BAND (USA) Celebrating the live album: 'Live at G. Bluey's Juke Joint NYC Eu 20:00

# Sa. 24.5.

# BÜHNE

**Darmstadt**  
Staatstheater Darmstadt, Kammerspiele Prima Facie 19:30

**Staatstheater, Foyer The III**  
Na Na Kiki Function 19:00

**halbNeun Theater**  
Thomas Schmidt: Bitter Sweet Sympathy 20:30

**Weiterstadt**  
Stein's Tivoli im Loop 5  
Unser Lied fürs Treppenhaus 20:00

# CLUB/PARTY

**Darmstadt**  
Schlosskeller Beat.Stay.  
Love 23:00

# FILM

**Weiterstadt**  
Kommunales Kino Ein Mädchen Namens Willow (Kinderkino) 14:30  
Kommunales Kino Gotteskinder 18:00; Mickey 17 20:30

# LIVE

**Darmstadt**  
Bessunger Knabenschule  
Peter Linhart 2Gen. Group feat. Ben Patterson 20:00; chamber music at ground zero 22:00  
AGORA am Ostbahnhof  
Darmstadt Mirja Klippel 20:00

# MÄRKTE/BÖRSEN

**Darmstadt**  
Freiwillige Feuerwehr  
Darmstadt-Eberstadt  
Flohmarkt bei der Feuerwehr in Eberstadt 09:00

# So. 25.5.

# BÜHNE

**Darmstadt**  
Staatstheater Darmstadt, Großes Haus 7. Sinfoniekonzert 11:00

**Staatstheater Darmstadt**  
Großes Haus Wozzeck 19:30

# FILM

**Weiterstadt**  
Kommunales Kino Ein Mädchen Namens Willow (Kinderkino) 14:30;

Mickey 17 18:00; Becoming Led Zeppelin (engl. OV mit dt. Untertiteln) 20:30

# LITERATUR

**Darmstadt**  
Literaturhaus Darmstadt  
Eva Demski liest aus: Mein anarchistisches Album 16:00

**Stadtkirche Darmstadt**  
Engelsgeschichten - Engel können so müde sein 20:00

# LIVE

**Darmstadt**  
halbNeun Theater  
Kingdom of Desire: A TOTO Tribute 19:30

# Mo. 26.5.

# BÜHNE

**Darmstadt**  
Staatstheater Darmstadt, Großes Haus 7. Sinfoniekonzert 11:00

# FILM

**Weiterstadt**  
Kommunales Kino Mickey 17 20:00

# Di. 27.5.

# FILM

**Weiterstadt**  
Kommunales Kino Gotteskinder 20:00

# LITERATUR

**Darmstadt**  
Literaturhaus Darmstadt  
Lieblingsbücher. Vorgelegt von Darmstadt's unabhängigen Buchhandlungen 19:00

# Mi. 28.5.

# BÜHNE

**Darmstadt**  
Staatstheater Darmstadt, Großes Haus Aschenputtel (La Cenerentola) 19:30

**Theater Moller Haus**  
Bartleby 20:00

# CLUB/PARTY

**Darmstadt**  
Hoffart Theater  
Dancing for Goldies 20:00

**Bensheim**  
Musiktheater Rex 90er und 2000er Party mit DJ Peter Henninger 20:00

# FILM

**Darmstadt**  
AGORA am Ostbahnhof  
Darmstadt FILM in Zusammenarbeit mit dem Hofgut Oberfeld 19:30

**Weiterstadt**  
Kommunales Kino Gotteskinder (Matinée) 10:00; Früchte des Zorns (51 Jahre KoKi) 20:00

# LIVE

**Darmstadt**  
Schlosskeller  
schlosskeller's playhouse 21:00

# UND SONST ...

**Darmstadt**  
Centralstation/ Saal  
Fifty/Fifty: Die Party für Best Ager 20:30

# Do. 29.5.

# BÜHNE

**Darmstadt**  
Staatstheater Darmstadt, Großes Haus Deutsche Philharmonie Merck 11:00 & 18:00

**Weiterstadt**  
Stein's Tivoli im Loop 5  
Unser Lied fürs Treppenhaus 20:00

# FILM

**Weiterstadt**  
Kommunales Kino Ich will alles. Hildegard Knef 18:00; Wenn das Licht zerbricht 20:00

# LIVE

**Darmstadt**  
Bessunger Knabenschule  
Americana - Oliver Mally & Peter Schneider spielen Dylan 20:00

# Fr. 30.5.

# BÜHNE

**Darmstadt**  
Staatstheater Darmstadt, Großes Haus Deutsche Philharmonie Merck 19:00

**Staatstheater Darmstadt**  
Kammerspiele Prima Facie 19:30

**halbNeun Theater**  
Christine Eixenberger: Volle Kontrolle 20:30

**Weiterstadt**  
Stein's Tivoli im Loop 5  
Unser Lied fürs Treppenhaus 20:00

# FILM

**Weiterstadt**  
Kommunales Kino Blindgänger (Queer Filmnacht) 20:00

# LIVE

**Darmstadt**  
AGORA am Ostbahnhof  
Darmstadt PAULA NOVA - Brasil, Latin, Bossa, Jazz, Blues, Acoustic 20:00

# Sa. 31.5.

# BÜHNE

**Darmstadt**  
Staatstheater Darmstadt, Großes Haus Wozzeck 19:30

**Staatstheater Darmstadt**  
Kammerspiele Laika und Margarita / Eine kosmische Korrekturmaßnahme wuff! 19:30

**halbNeun Theater**  
Liza Kos: Intrigation 20:30

**Weiterstadt**  
Stein's Tivoli im Loop 5  
Unser Lied fürs Treppenhaus 20:00

# FILM

**Weiterstadt**  
Kommunales Kino Blindgänger (Queer Filmnacht) 18:00; Wenn das Licht zerbricht 20:00

# LIVE

**Darmstadt**  
AGORA am Ostbahnhof  
Darmstadt XILOA - Lateinamerikanisch Akustisch 20:00

**SPORTSTUDIO**

Fitness, Kurse und Sauna

seit 1983 in Eberstadt

**AKUFGYM**

FIT WITH A SMILE

Mühltalstrasse 21 · 64297 Eberstadt

Tel.: 06151 594710 · [www.akuf-gym.de](http://www.akuf-gym.de)

# Kunst

## Stöbern beim Waldkunstflohmarkt & Tag der offenen Tür

*Schnäppchenjäger aufgepasst – vom 15.5. (Do.) bis 18.5. (So.) kann beim 11. Waldkunstflohmarkt im Internationalen Waldkunstzentrum (IWZ), Ludwigshöhstraße 137, wieder nach Herzenslust in Hunderten von nützlichen, netten, schönen, raren oder witzigen Dingen gestöbert werden. Zu kleinen Preisen offeriert der Verein für Internationale Waldkunst e.V. Kunst und Keramik, Kleidung, Heimtextilien und Accessoires, Bücher, Puppen, Spielsachen, Schmuck und manches mehr.*

Besonders viel los ist am Samstag, 17. Mai, dem Tag der offenen Tür. Das Gartencafé hat durchgehend geöffnet, Kunstführungen stehen um 12 und 15 Uhr auf dem Programm, und auch die Kinder werden sich bei speziellen Angeboten nicht langweilen. An den Infoständen kann man sich unter anderem über die Arbeit des Kooperationspartners UNESCO Global Geopark Bergstraße-Odenwald informieren.

Wer gut erhaltene Sachen für den Flohmarkt spenden möchte, kann sie vorab zu den Öffnungszeiten und am Samstag, 10. Mai, von 10 bis 13 Uhr im IWZ abgeben. Und wer es nicht schafft den Flohmarkt zu besuchen, kann den Nachverkauf bis Freitag, 30. Mai, zu den üblichen Öffnungszeiten des IWZ: Montag bis Donnerstag von 9 bis 15 Uhr, Freitag von 9 bis 14 Uhr nutzen.



15.5. bis 18.5. | Internationalen Waldkunstzentrum (IWZ) | Ludwigshöhstraße 137 | Darmstadt | Do. bis Sa. 10 bis 18 Uhr So. 10 bis 14 Uhr | Eintritt frei



## Drei Positionen zu Kunst und KI

### WAS GEHT?

*Die Ausstellung illustriert unterschiedliche Herangehensweisen an künstliche Intelligenz. Dreh- und Angelpunkt sind für die Künstler jeweils die eigenen materiellen Kunstwerke. Anstatt die KI lediglich Bilder generieren zu lassen, werden spielerisch, forschend und auch kritisch Möglichkeiten und Grenzen künstlicher Intelligenz für die Bildende Kunst ausgelotet.*



Volkmар Hoppe schickt seine KI in Schleifen aus Text, Bild und Video. Damit testet er aus, wohin sich die KI verirrt. Georg Schrabecк verwendet eigene

Kunstwerke und Gedichtzeilen, um herauszufinden, wie die KI darauf reagiert. Michaela Schrabecк füttert KI mit entlegenen Worten früherer Zeiten – und lotet partizipativ die Relevanz des Menschlichen aus. Die Ausstellung wird mit zwei Workshops begleitet (10.5. & 11.5. jeweils 15 bis 16 Uhr). Dabei werden unterschiedliche KI-Modelle vorgestellt – auch zum Mitmachen!

9.5. bis 11.5. | Atelierhaus Darmstadt | Riedeselstraße 15 Vernisage 9.5 (Fr.) 18 Uhr | Sa. 10. & So. 11.5. 11 bis 19 Uhr Eintritt frei



# WEINSTUBE KILIAN

7 Jahre in Oarkellie

Samstag, 24 Mai: Jubiläumspete

Molly Alone live (ab 19:00 h, 12 €)

Arheilger Woogstraße 3 • 64291 Darmstadt  
www.weinstube-kilian.de • d.wenzel@weinstube-kilian.de

WeinstubeKilian weinstubekilian

## Ristorante Hotel Garda

Besuchen Sie uns auf unserer neuen Sonnen-Terrasse oder auf unserer überdachten Terrasse

Beachten Sie unsere sommerlichen Tages-Empfehlungen

Jetzt auch mit offener Sonnen-Terrasse

Momentane Öffnungszeiten Di – Sa ab 17 Uhr & So. 11–14.30 Uhr & ab 17 Uhr  
Eschollbrücker Str. 52 · DA · Tel. 0 61 51 – 130 200 / 130 20 60 · www.hotel-garda.de



**1. Juni 2025  
11 bis 18 Uhr**

# **UNESCO-WELTERBETAG AUF DER MATHILDENHÖHE**

**Führungen & Familienprogramm**

**MERCK**

